



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

## DOCUMENTS

### *Papers relating to Bourbon County, Georgia, 1785-1786, II.*

THE documents pertaining to Bourbon County which were printed in the last number of this journal presented the principal phases of the affair to the coming of Francisco Bouligny to take command of the post of Natchez as the successor of Felipe Treviño. Thomas Green, without waiting for any of his colleagues, had plunged precipitately into the negotiations and had only troubled the waters. William Davenport, coming after him, apparently had tried in his awkward way to calm them but had stilled them not at all and had even stirred up some agitations of his own. On the arrival of Bouligny the negotiations were taken up anew but came to a pause after a few days awaiting the coming of the other commissioners, Nicholas Long and Nathaniel Christmas. No better evidence could be offered that the scheme was less than half-baked, even raw, than the fact that the agents of Georgia (who had probably had themselves appointed) failed in so large a measure to act concertedly. Davenport had criticized Green for endeavoring to accomplish the coup by his own unaided might,<sup>1</sup> yet he himself does not seem to have remembered his associates until he found himself face to face with failure.

When Long and Christmas arrived in Natchez, about the end of August, negotiations were once more resumed and resulted in Bouligny's sending to Miró the credentials of the commissioners, together with their correspondence setting forth the object of their mission. Miró's reply (September 7) reached the commissioners about five weeks later. While maintaining firmly Spain's right to the territory about Natchez and protesting against the action of the state of Georgia in assuming to erect a county in the king's dominions, this reply was nevertheless rather cautiously worded and moderate in its demands. Miró was waiting to hear from the Conde de Galvez. Early in November he received from the viceroy a vigorous letter (September 22), which moved him to send at once (November 10) to the agents of Georgia a peremptory order to quit Natchez, giving them fifteen days in which to pack their

<sup>1</sup> See his letter to Governor Elbert, July 17, printed in the October number of this journal, p. 105, *supra*.

baggage and one month additional in which to be entirely outside of the territory. Whether they needed or used so much time does not appear.

Meanwhile, the ship *Galvestown*, bearing despatches<sup>2</sup> from the viceroy of Mexico to Gardoqui, the *encargado de negocios* of Spain to the United States, reached New York late in September.<sup>3</sup> On September 23 Gardoqui addressed a note to Jay on the Bourbon County affair, and on September 26 Jay brought the matter to the attention of Congress. On October 13 Congress passed resolutions strongly disapproving the course which the state of Georgia had pursued, and these resolutions were transmitted to Gardoqui by Jay on October 14.<sup>4</sup> On October 17 Gardoqui wrote to Floridablanca<sup>5</sup> mentioning the action of Congress and on the 21st transmitted the correspondence. Similar letters were written to the Conde de Galvez and to Governor Zéspedes<sup>6</sup> at St. Augustine. On November 21 Gardoqui again wrote to Floridablanca and mentioned further evidences of the attitude of Congress.<sup>7</sup>

The correspondence between the Spanish officials with reference to the affair at Natchez continued until late in the spring of 1786, but the later letters of the correspondence are chiefly acknowledg-

<sup>2</sup> See the letter of the Conde de Galvez to Gardoqui, July 24, 1785, printed in the October number of this journal, p. 100, *supra*.

<sup>3</sup> Gardoqui to Floridablanca, September 24 (Archivo General Central, Ministro de Estado, legajo 3886; transcript in the library of Hon. Reuben T. Durrett, Louisville, Gardoqui Papers, VI. 82).

<sup>4</sup> *Dip. Corr. of U. S. A., 1783-1789*, III. 181-184; *Secret Journals for Foreign Affairs*, III. 591-593.

<sup>5</sup> A memorandum respecting the Georgia claim, prepared from the letters of Miró, had already (September 30) been transmitted to Floridablanca by the minister of the Indies, Josef de Galvez (Archivo General Central, Ministro de Estado, leg. 3886; transcript in the library of Hon. Reuben T. Durrett of Louisville, Gardoqui Papers, VI. 39-43).

<sup>6</sup> Zéspedes on receipt of Gardoqui's letter of October 17 wrote to Josef de Galvez (January 3, 1786): "La buena fee del Congreso será induvitable; pero consivo que no tiene las necesarias facultades para obligar á ningun Estado á la execucion de sus resoluciones, y es constante que la unanimidad de todos sus Miembros no puede sin la concurrencia de la administracion legislativa del Estado de Georgia revocar, mudar, ni aun debilitar el acto de Asamblea que pasó aquel Estado en 7 de Febrero del año proximo expirado . . . erigiendo un Condado nuevo sobre el Rio Misisipi, comprehensivo del territorio de Natchez." The original of this letter is in Madrid, Archivo Histórico Nacional; a draft is in the Library of Congress, East Florida Papers, XLII, C 4, as is also a draft of practically the same letter to the Conde de Galvez.

<sup>7</sup> The letters of Gardoqui to Floridablanca are in Alcalá, Arch. Gen. Cen., Min. de Estado, leg. 3886; transcripts in the library of Colonel Durrett, Gardoqui Papers, VI. 83, 85, 93 (copy of letter, October 21, to the Conde de Galvez), 112, 128. A copy of the letter of October 17 to Zéspedes is in Arch. Gen. Cen., Min. de Estado, leg. 3891, transcript in Gardoqui Papers, III. 336.

ments of communications with brief comments.<sup>8</sup> With the departure of the commissioners from Natchez on receipt of Miró's letter of November 10 the Bourbon County case was essentially closed. At all events the state of Georgia appears to have let the matter rest, pending the adjustment of the boundary question by the governments of Spain and the United States, an adjustment which dragged along until the treaty of 1795. Meanwhile, in the act of 1788 by which the state of Georgia ceded her western territory to the United States, the Bourbon County Act was repealed.<sup>9</sup> That the agitation in or concerning Natchez did not, however, cease altogether with this failure of Green and Davenport and their co-laborers is evidenced by the two letters of Davenport and that of Green which are last printed in this series. Other plots<sup>10</sup> there were for wrenching the district of Natchez from the Spaniard, but for the most part the Bourbon County ferment becomes merged in the larger, more far-reaching agitation for the free navigation of the Mississippi.

EDMUND C. BURNETT.

XXXI. FRANCISCO BOULIGNY TO MIRÓ, JULY 24, 1785.<sup>11</sup>

*Muy Señor mio:*

Despues de mi llegada ayer á este fuerte he conferenciado con el Teniente Coronel Graduado y anterior Comandante de este Fuerte y Distrito Don Felipe Treviño sobre varios asuntos particularmente sobre M<sup>r</sup>. Duvempont comisionado por los Estados de Georgia para fijar los limites de separacion con nosotros en cuya calidad se ha presentado

<sup>8</sup> Such letters are the following: Floridablanca to Josef de Galvez, December 21, 1785 (Arch. Gen. Cen., Min de Estado, leg. 3891; transcript in the library of Colonel Durrett, Gardoqui Papers, III.); Miró to the Conde de Galvez, December 25 (*ibid.*); Gardoqui to Miró, December 25 (*ibid.*); Josef de Galvez to the Conde de Galvez, December 29 (Mexico, Arch. Gen. y Púb., Reales Cédulas y Órdenes, 1785, tomo 132); the Conde de Galvez to Josef de Galvez, January 2, 1786 (Arch. Gen. Cen., Min. de Estado, leg. 3891; transcript in Durrett library, Gardoqui Papers, III.); Zespedes to Josef de Galvez, and to the Conde de Galvez, January 3, 1786 (Library of Congress, East Florida Papers, XLII., C 4, and Madrid, Arch. Hist. Nac.); the Conde de Galvez to Miró, January 26 (Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba); the Conde de Galvez to Zespedes, March 18 (Library of Congress, East Florida Papers, XXXIX., M 3); Josef de Galvez to Zespedes, April 15 (*ibid.*); O'Neill to Gardoqui, April 19 (Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba); the Conde de Galvez to Josef de Galvez, April 26 (Mexico, Arch. Gen. y Púb., Real. Céd. y Órd., 1785, tomo 132).

<sup>9</sup> Manuscript volume, Acts of the General Assembly of Georgia, 1786-1789; printed in Watkins, *Digest of the Laws of Georgia*, pp. 370-371.

<sup>10</sup> See, for instance, *Dip. Corr. of U. S. A., 1783-1789*, III. 233-251; cf. foot-note 209, *post*.

<sup>11</sup> Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba. Of the letters of Bouligny to Miró this is number 1.

aquí sin otros antecedentes ni Documentos que unos papeles por los quales parece esta autorizado por dichos Estados á hacer esta operacion de acuerdo con los otros tres sujetos de que esta V.S. noticioso.

Ygualmente me ha informado que la conducta de este sujeto desde su llegada aquí es muy sospechosa que ademas de lo que tiene dado á V.S. parte con fecha de 11 del corriente<sup>12</sup> continua siempre en comportarse de un modo irregular y nada decoroso al caracter con que pretende estar revestido entregandose con bastante frecuencia á la bebida y susitando conversaciones sediciosas que procura paliar declarandola el mismo al Ayudante de este fuerte sin duda para que por su conducto lleguen al conocimiento del que aquí mande y no le causen despues armonia quando llegue á saberla por otro conducto, Juicio que el mismo Don Felipe Treviño ha hecho y que me parece muy fundado.

Tambien me ha participado que desde las ultimas cartas que ha escrito á V.S. sobre este particular el citado Duvemport ha hecho conversacion en publico delante del Ayudante de este fuerte Don Estevan Minor diciendo de un modo resuelto que este distrito pertenecia sin la menor duda á los Estados Unidos de America y que de un modo ó otro lo poseerian en breve, de cuyas conversaciones in[s]truido el citado Don Felipe Treviño encargó al sobre dicho Ayudante procurase ligar amistad con Duvemport para hacerlo hablar como en efecto lo ha hecho dandole á comer y sobre mesa supo de el que no venian tropas por ahora pero que estaban prontas á venir á la primera demanda noticia que no se puede dudar (sea ó no cierta) habra comunicado igualmente á otros muchos habitantes.

He sabido igualmente del mismo que dos dias antes de mi arribo llegaron á este puesto por tierra los nombrados el Capitan Call<sup>13</sup> y el Doctor West<sup>14</sup> conducidos por unos de los tratantes que estan en la nacion Chicachas llamado Tomas Love (sujeto de buen concepto) quienes luego que llegaron aquí se presentaron al sobre dicho Duvemport y por medio de este supo Don Felipe Treviño que los citados Call y West venian aquí embiados desde los Cactas por los otros dos compañeros de Duvemport que venian por tierra llamados el mayor Long y el nombrado Crismes y se havian detenido en los Chactas para saber en que estado estava este Distrito y tener noticias de Duvemport y de si lo havian ó no arrestado aquí con cuyas noticias devian ellos animarse á venir ó detenerse ally con orden de despacharles inmediatamente el sobre dicho Tomas Love para llevarles esta noticia como en efecto se verificó saliendo el citado Love al dia subseguente con el conocimiento de Don Felipe Treviño y su pasaporte.

Estos dos sujetos Call, y West no se han presentado aun haviendo ofrecido Duvemport que los presentaria al dia siguiente se hallan alojados á saber Call en casa de Juan Bournet<sup>15</sup> y West en casa de Guillermo Henderzon<sup>15</sup> desde la llegada de estos dos sujetos se ha esparcido en el distrito que los citados Long y Crismes tienen consigo

<sup>12</sup> This letter of Treviño to Miró appears in the first installment of this material, printed in the October number of this journal, p. 101, *supra*.

<sup>13</sup> Richard Call, surveyor-general of Georgia.

<sup>14</sup> Not Cato West. The latter was a resident of Natchez at the time of the Bourbon County Act but took no part in these negotiations.

<sup>15</sup> John Burnet and William Henderson both lived in the Bayou Santa Catalina (St. Catherine's Creek) section of the Natchez district. Burnet was afterwards a member of the first territorial legislature.

por valor de tres mil pesos de Mercaderias finas de trato para regalar á los Chicachas y atraerlos al partido Americano. Estas noticias se hallan confirmadas por lo que ha referido á Don Felipe Treviño Carlos Royeux alias La Font de nacion Frances que hace seis dias que llego de la nacion Chicacha quien ha referido: Que á su llegada á la dicha Nacion hace como tres meses encontró la noticia que los Americanos devian venir á tomar posesion de este puesto (lo que de ningun modo creian los salvages) pero los infinitos vagos Americanos y Europeos que se hallan en aquella Nacion se lo aseguraron positivamente: Que pasado algun tiempo de su permanencia en dicha Nacion y habra como un mes vio llegar ocho Americanos dos de ellos que parecian gente distinguida y que traian consigo varios efectos: Que oyo decir alli que estos Americanos solicitaron á los Chicachas para tomar partido por ellos en la expedicion que debian hacer para posesionarse de este Distrito pero que los Chicachas les havian respondido que no tomarian partido ninguno y que estaban en animo de mantenerse neutros y finalmente ha dicho que seis dias antes de partir de dicha Nacion llegó un Chicacha que venia de la Ribera Cheraquis<sup>16</sup> dando la noticia que havia ally mas de tres cientos hombres empleados á trabajar á toda fuerza en la fabrica de Chalanes Batoes y Barcos de todas especies con el objeto de conducir mil hombres de tropas Artilleria y municiones de Guerra. De resultas de todas estas noticias y para verificarlas en parte despachó Don Felipe Treviño un sujeto de toda su confianza llamado Estevan Hayward<sup>17</sup> Realista y habitante de este distrito para que fuese á enterarse de lo que pasava en dicha Ribera haviendole encargado la mayor prontitud y confia que con la posible brevedad estará de regreso providencia que yo he celebrado y le he pedido me indique uno ó dos sujetos á este tenor para poderles embiar á la Ribera Cumberlan<sup>18</sup> y Kintucky donde esta la mayor fuerza de la Poblacion Americana y no pueden menos de saberse estas noticias cuya reunion aumentara mi certidumbre á estos observadores que me propongo despachar inmediatamente que Don Felipe Treviño me indique sujetos de confianza y adecuados, añadirle lo que V.S. me encarga en su instruccion<sup>19</sup> para asegurarme por quantos medios me sean posibles del numero de tropas Artilleria municiones y calidad de los Batoes ó Chalanes con que pretenden bajar pues yo en vista de todas estas noticias ya no puedo ni devo dudar que real y efectivamente se estan preparando para bajar y apoyar con las armas la demanda y posesion que pretenden y se figuran les corresponden de derecho de todo el territorio Septentrional de este Rio comprehendido hasta los 31 grados y de la Navegacion del Rio.

Don Estevan Minor acaba de decirme que haviendose hallado en conversacion con M<sup>r</sup>. Duvempont sobre la construccion de los Batoes en la Ribera Cheraquis le dijo este que esas noticias eran falsas pues que los Batoes y Chalanes ya havia dias que estaban construidos, tambien le dijo Duvempont que siempre y quando no le dieren posesion

<sup>16</sup> The Tennessee River. The term as used in these documents generally refers to the settlement in Eastern Tennessee, often spoken of as the Holston settlement. Persons who came from the southeast to the lower Mississippi usually made their way to the Long Island of the Holston and there built rafts or flatboats on which they floated down the river.

<sup>17</sup> See Bouligny's letter to Miró, August 28, *post*, p. 326.

<sup>18</sup> The settlement on the Cumberland River in the region of Nashville.

<sup>19</sup> Doubtless given before Bouligny left New Orleans.

de este fuerte y distrito en el termino de dos meses despues de su llegada tenia ordenes para establecer y ejercer en el Distrito la Justicia en nombre de los Estados de la Georgia.

Este es el resumen de las noticias que Don Felipe Treviño y Don Estevan Minor me han comunicado y havida atencion á ellas y á los antecedentes y circunstancias de este pais me parece seria muy preciso y combeniente hacer bajar á esa al citado Duvemport con buen modo si fuese posible punto que reflexionaré interin llega el Bato en cuyo intermedio quisas recibire ordenes de V.S. sobre el particular lo que celebraria infinito por no verme en la prescision de obrar por mi mismo y tomar un partido fuerte dado caso que el se me opusiere. Don Felipe Treviño me dice que ya ha hablado con el citado Duvemport sobre este punto y que la respuesta de este fue que no tendria dificultad en bajar á la Nueva Orleans siempre y quando se le asegurase que no se le haria mal trato proposicion que yo adoptaré si me la hace (pues hasta ahora aun no lo he visto) dandole condicionalmente la seguridad que pide bajo el supuesto de ser cierta la comicion que trae seguridad que á mi modo de entender no le liberta de los cargos que por su conducta desde que ha llegado merece se le hagan dado caso que V.S. lo halle despues por combeniente esta proposicion de Duvemport me da motivo á pensar que algo deve quien tanto teme y es prueba muy cierta de los cargos que su misma conciencia le hace.

Pareceme combeniente añadir aunque me persuado que V.S. no lo ignora que para ir de aqui á la Ribera Cheraquis por tierra un hombre escotero acostumbrado á estos viages nesescita á lo menos 20 dias y que tenga la fortuna de superar muchos malos pasos varios pantanos y Bayues y todos los demas inconvenientes y hasares que es preciso correr para atravesar un pais vasto montuoso lleno de Bosques de Brosa y Maleza razon por la que se puede temer que se retarden ó no lleguen las noticias, corriendo tambien el riesgo de la fidelidad del sujeto que se comicione pues es dificil en este Distrito encontrar un hombre adecuado para esos viajes cuya conducta no deje sombras de recelo, ademas estos hombres escotivos que van y buelven tranquilizaran por 15 ó 20 dias al cabo de los cuales renaceran otra vez los rumores y las dudas en cuya atencion me parece salvo el dictamen de V.S. que seria combeniente embiar un oficial aproposito y disfrasado con sinco ó seis Soldados de toda su confianza que hiciese su recidencia en la misma Ribera Cheraquis y á medida que se ofreciese alguna novedad de co[n]secuencia despachar uno de los Soldados si este pensamiento merece la aprobacion de V.S. me parece que el Subteniente Don Diego Blanco lo desempeñaria por estar reputado por hombre muy esperto en el Bosque, ó otro sujeto á este tenor que V.S. halle por combeniente. Las dificultades que ofrece ese viaje no dá motibo á recelar aqui que tropas formales vengan á atacarnos por ese camino, mayormente teniendo la comodidad de poder formar su expedicion en la misma Ribera Cheraquis y dejandose venir con la corriente presentarse aqui á los 15 ó 20 dias de su salida sin padecer la menor fatiga ni incomodidad. De la Ribera Cheraquis es muy facil saber lo que se pasa en la Ribera Cumberla en la *Chute*<sup>20</sup> y en Rintoches<sup>21</sup> todos Establecimientos que tienen sobre el oyo y los ultimos particularmente donde esta la mayor fuerza de la Poblacion.

<sup>20</sup> The Falls of the Ohio (Louisville).

<sup>21</sup> Rintoches is evidently an error for Kintoches (Kentucky).

Dios nuestro Señor guarde á V.S. los muchos años que deseo. fuerte Panmure de Natchez 24 de Julio de 1785.

B.L.M. de V.S. su mas atento servidor y Subdito,

FRANCISCO BOULIGNY.

Señor Don Estevan Miró.

XXXII. WILLIAM DAVENPORT TO FRANCISCO BOULIGNY.<sup>22</sup>

BELHAVEN<sup>23</sup> 25<sup>th</sup> 24 July 1785

Sir

The Hon<sup>ble</sup> house of Assembly of the State of Georgia have thought it expedient to form a County upon the Eastern side of the river Mississippi within their Charter Boundaries, which is called and known by the name of Bourbon. Bounded as follows: Beginning at the mouth of the Yazous where it empties itsilfe into the Mississippi, thence by a line to be drawn along the middle of the said river Mississippi untill it shall intersect the northermost part of the thirtifirst degree of North Latitude, South by a line to be drawn due East from the determination of the line last mentioned in the Latitude of thirtyone degrees North of the Equator as far as the lands reach which in that district have been at any time relinquished by the Indians, thence along the line of the said relinquishment to the said river Yazous, thence down the said river to the beginning—I have the honor to be one of those Gentlemen who are appointed to lay out the said county into districts, and proceed to publick business therein.

But finding your Excellency in possession of this Country obliges me to inform you that the General Assembly of Georgia from a desire to Organize the several parts of the State, and to form and Arrange a system calculated for the free and happy administration of affairs, have thought it advisable to lay out the before mentioned County, so that the People settled there in, may by electing representatives to meet their fellow Cittizens in an Assembly participate in the Government.

I have the Honor to subscribe myselfe

Y<sup>r</sup>. Most Ob<sup>t</sup>. and very hum<sup>e</sup> servant

W<sup>m</sup>. DAVENPORT.

D<sup>n</sup>. Francis Bouligny Com<sup>dt</sup>.

Civil and Military

Natchez

<sup>22</sup> In the Archives of Georgia, Office of the Secretary of State, bundle marked "Foreign Affairs, 1785". The letter is marked on the back: "No. 1. A true copy". All the letters of the Georgia commissioners to the Spanish officials, which are found in the archives of Georgia, are copies which the commissioners sent with their reports to the governor. A Spanish translation of this letter is in Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba.

<sup>23</sup> Belhaven appears to have been the residence of Richard Harrison, which was in the Bayou Santa Catalina district. See the address on Bouligny's letters to Davenport, *post*, pp. 305, 311.

<sup>24</sup> Davenport's copy is so dated, and the original of Bouligny's reply (*post*, p. 305) refers to it as "su carta can fecha de ayer". The Spanish translation, however, is dated July 26, and the copy of Bouligny's reply says: "su carta con fecha de oy".



XXXIII. BOULIGNY TO MIRÓ, JULY 25, 1785.<sup>28</sup>

*Muy Señor mio:*

Oy se me ha presentado M<sup>r</sup>. Duvemport á quien he recibido con mucha urbanidad y atencion y habiendo entrado en materia le he preguntado por que no bajava á la Nueva Orleans á presentarse á V.S me ha respondido que solo traia comicion para fijar los limites en los 31 Grados pero no para bajar mas abajo que su encargo solo le dava facultades hasta los 31 Grados y que fuera de esa distancia no era nada ni tenia facultad ninguna. Le he preguntado que como podia tener comicion para fijar los limites por si solo sin conferenciar con los dueños de los paices Limitrofes que no devia ignorar que aun entre particulares nunca se fijavan limites sin que las dos partes contiguas é interezadas asistieren y que siendo el Gobernador de esta Provincia la principal y sola persona á quien corresponde tratar un punto de esta consecuencia me parece era devido se fuese á presentar á el y muy natural que los Estados de la Georgia huviesen dado aviso de esta Miscion al sobre dicho Señor Governador me ha respondido que solo trae la comicion de pedir se le permita fijar los Limites y si se le niega de dar aviso ó bolverse y nada sobre lo restante de la pregunta en vista de esta respuesta y de otras muchas que me ha dado destituidas de razon y fundamento. Le he dicho que asunto de esta consecuencia era mejor y se devian tratar por oficios formales en lo que ha quedado acorde y me ha dicho que mañana empezara. Este metodo me ha parecido mas seguro para hacer notorio ó la falsedad con que este hombre obra ó la injusticia de la Mision que la Provincia de la Georgia ha puesto á su cuidado y como estoy moralmente seguro que se deslizara en sus oficios recaera tanto mejor la violencia con que tengo animo de embiarlo á V.S. dado caso que se niegue á bajar voluntariamente, pareciendome que por ahora este metodo es preferible al de hacerle cargos sobre la conducta de que tengo dado parte á V.S. con fecha de ayer tanto mas que Don Estevan Minor me ha pedido no me dé por entendido de nada de lo que por su conducto hemos sabido por que no entre en desconfianza dado caso que sea esta y no la intencion de que se sepa la razon por la que se ha abierto con el con tanta franquesa. Lo he tratado despues con mucha politica lo he combidado á comer le he concedido que salgan á pasearse los sugetos que bajaron con el y que Don Felipe Treviño tenia arrestados en el Fuerte con la condicion que me devia responder de ellos y presentarmelos cada dos ó tres dias<sup>29</sup> haviendo uno solo llamado Juan Woods por hechos anteriores muy audaces y atrevidos que ha confesado y ratificado delante de mi y de que daré á V.S. parte en oficio separado.<sup>27</sup>

Dios guarde á V.S. muchos años que deseo. Fuerte de Panmure de Natchez 25 de Julio de 1785

B.L.M de V.S. su mas seguro atento Servidor y Subdito,

FRANCISCO BOULIGNY.

S<sup>or</sup>. Don Estevan Miró.

<sup>28</sup> Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba. This is Bouligny's letter no. 4 to Miró.

<sup>29</sup> See Treviño to Miró, July 4 (p. 98, *supra*); and Davenport to Elbert, July 17 (p. 105, *supra*), and July 26 (*post*, p. 305).

<sup>27</sup> Probably Bouligny's letter no. 3 to Miró, which is missing.

XXXIV. BOULIGNY TO DAVENPORT, JULY 26, 1785.<sup>28</sup>

*Muy Señor mio:*

Como el caracter de comisario que el Estado de la Georgia dice vm le ha dado para fixar y determinar los Limites que deven separar las posesiones de S. M. C. con las de los Estados unidos de America no ha sido reconosido aun por el S<sup>or</sup>. D<sup>a</sup>. Estevan Miró coronel de los Reales Exercitos y Governador General de esta Provincia a quien solo y privativamente corresponde este conocimiento, devo decir a vm que no entraré en contextacion ninguna sobre los puntos de que vm me trata en su carta con fecha de ayer; Deseando scaber de vm solamente las razones por las quales se detiene vm a qui tanto tiempo sin manifestar ninguna solicitud para que se verifique el presisso e indispensable requisito de presentarse vm personalmente con los Documentos que lo autorisen (qualesquiera que sean) al sobre dicho principal Gefe sin cuyas ordenes ninguno de los subditos y dependientes que se hallan en esta Provincia baxo su mando puede reconocer el caracter con que vm pretende estar revestido ni conferenciar con vm sobre puntos de esta naturaleza, particularmente aquellos que por una gracia particular de la clemencia de S. M. hazen su recidencia en esta Distrito de Natchez conquistado y poseido por las Gloriosas Armas de nuestro inclito y catolico Monarca al conocimiento del Mundo entero.

Dios Guarde a vm muchos anos. fuerte de Panmure de Natchez 26 de Julio de 1785.

B L M de vm su mas Seguro Servidor

FRAN<sup>co</sup>. BOULIGNY.

S<sup>or</sup>. D<sup>a</sup>. Guillermo Davenport.

[Addressed:]

a D<sup>a</sup>. Guillermo Davenport residente en la habitacion de  
d<sup>a</sup>. ricardo harrisson en el distrito de Natchez

XXXV. WILLIAM DAVENPORT TO SAMUEL ELBERT.<sup>29</sup>

NEAR FORT PANMURE 26<sup>th</sup> July 1785

*Sir*

Since my letter of the 17<sup>th</sup> Lieutenant Gov<sup>r</sup>. Bouleny has arrived and taken the command, to whom I immediately made application for the liberty of the Men confined, which was granted without hesitation, upon my becoming security for their behaviour during their stay in this Country, requesting me to immediately acquaint him of my business in this District. I answered him he should be informed by letter in the morning, and have enclosed you a true copy of my Letters and his Originals.

M<sup>r</sup> Guillard and Banks two of the Gent<sup>n</sup> mentioned as Majestrates in the Bourbon Bill declare they will not be subject to the Laws of

<sup>28</sup> Archives of Georgia, Office of Secretary of State, bundle marked "Foreign Affairs, 1785". The letter is marked on the wrapper "N<sup>o</sup>. 1". A copy is in Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba. The original is accompanied by a crude translation made in Bouligny's office. In his letter to Miró, July 30 (*post*, p. 308), Bouligny says that he always sends translations of his letters, though unsigned, otherwise Davenport would be unable to reply to them.

<sup>29</sup> Archives of Georgia, Office of the Secretary of State, "Foreign Affairs, 1785".

Georgia; and assembled the Inhabitants to sign a petition to send to Congress, praying that this country should be formed into a separate State.<sup>30</sup>

It being contrary to the Spanish Laws, that the Inhabitants should be assembled, but by their authority. The Governor has taken the before mentioned Guillard, Banks, and Richard<sup>31</sup> Ellis sen<sup>r</sup>., who are confined in the Fort, their destiny yet unknown.

I have the Honor to subscribe myselfe

Y<sup>r</sup>. M<sup>o</sup>. Obt. Sev<sup>t</sup>.

W. DAVENPORT.

S. Elbert Esq<sup>r</sup>.

[Addressed:]

The Hon<sup>ble</sup>. Samuel Elbert

Cap<sup>t</sup>. Gen<sup>l</sup>. Governor and Commander in Chief in and over  
the State  
Georgia

XXXVI. DAVENPORT TO BOULIGNY.<sup>32</sup>

BELHAVEN 28<sup>th</sup> July 1785

Sir

Yours of yesterday<sup>33</sup> informs me you will not enter into any Contestations<sup>34</sup> respecting the business which brought me hither, wishing only to know the reason which detained me so long in this country, from waiting on his Excellency D<sup>n</sup>. Stephen Miro Colonel of the Armies and Governor General of this Province.

I should have done myselfe the Honour to have waited on his Excellency had he been within the limits to which my Instructions confine me. But on my arrival at this place, finding Lieu<sup>t</sup>. Col. Treveno Commandand at Fort Panmure I immediately waited on him, inform<sup>d</sup> him of my business; and produced my authority. Since your Honor has arrived and took the Command, I have Informed you by letter of my business and the limits of my instructions.

Had the honorable Legeslature of Georgia known that his most Catholick Majesty had a claim to this part of the Territory, which was granted them by the definitive treaty between the United States of America and his Britanick Majesty I make no doubt but that they would have addrest themselves to his Excellency D<sup>n</sup>. Stephen Miro. I wish to take the earliest opportunity of informing his Excellency Samuel Elbert Govenor Cap<sup>t</sup>. General and commander in chief in and over the state of Georgia, that his Most Catholick Majesty claims this as part of his Teritories, and make no doubt but our instructions

<sup>30</sup> See document number VIII., p. 77, and foot-note 142, *supra*, p. 103.

<sup>31</sup> "John" originally; "Richard" inserted by another hand.

<sup>32</sup> Archives of Georgia, Office of Secretary of State, "Foreign Affairs, 1785". It is marked on the back "N<sup>o</sup>. 2 A true copy". A Spanish translation, inclosed in letter of Bouigny to Miró, July 30 (*post*, p. 308), is in Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba.

<sup>33</sup> Bouigny's letter of July 26, *ante*, p. 305.

<sup>34</sup> Davenport gets the word from Bouigny's translation.

will be lengthened to that Channell you mentioned this business must go through

I have the Honor to subscribe myselfe

Y<sup>r</sup>. Most Ob<sup>t</sup>. and very Hble Ser<sup>t</sup>.

W<sup>m</sup>. DAVENPORT.

D<sup>n</sup>. Francis Bouleny Com<sup>dt</sup>

Civil and Military

Natchez

XXXVII. BOULIGNY TO DAVENPORT, JULY 29, 1785.<sup>35</sup>

*Mui Señor mio:*

Los rumores que se han esparcido en este Distrito desde la llegada de Vm. há inducido á algunos de sus moradores en cavilaciones que pueden ocasionarles mucho daño y perjuicio, deseando yo por mi parte evitarles en lo venidero estos males dimanados quizas de las conber-saciones sucitadas por Vm, hallo preciso é indispensable que Vm. continúe su viage para presentarse en la Nueva Orleans al Gefé Principal de esta Provincia, en quien encontrara Vm. seguramente la buena acogida que el caracter con que Vm. dice estar revestido merece, y que yo por mi parte no puedo reconocer por las razones que tengo á Vm. expuestas.

Devo tambien decir á Vm. que nuestras Leyes no nos permiten dar acogida á ningun Estrangero sin una orden expresa del Gefé que

<sup>35</sup> Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba. It is inclosed in letter (no. 9) of Bouligny to Miró, July 30, *post*, p. 308. This is Bouligny's letter no. 2 to Davenport and is marked: "Copia. Mi respuesta á la 2<sup>a</sup>. Carta". The original has disappeared but Bouligny's translation is in the Archives of Georgia, Office of Secretary of State, "Foreign Affairs, 1785". It reads as follows:

"The troubles that has spread themselves in this district since your arrival here have induced some of the inhabitants in a sort of cabal wich may probably be of a great detriment to them. Wishing for my part as much as lay in my power to spare them for the future those troubles that ase perhaps arise [have perhaps arisen] from your conversations, I find absolutely necessary you should pursue your voyage to new orleans and Wait on the principal chief of this province in wich you will find certainly such reception as is due to the character that you pretend to be invested of, and wich for my part I cannot acknowledge for the reasons I have already mentioned to you I must tell you also that our Laws does not permit to admit any foreigners without one express ordre from the chief that command in and over this command and wich command does not only extend here, but great deal further.

"D<sup>n</sup>. William Guardoqy sent by his catolique Majesty to the united State of america as agent started from havana in the Later end of april to go to philadelphia where very likely he has determin'd the limits that bounds the possessions of his Cat<sup>ma</sup>. Majestys and those of the united States of america therefore we may believe that you shall receive from his Excellency D<sup>n</sup>. Samuel Elbert Cap<sup>ma</sup>. General and Commander in Chief in and over the state of Georgia orders relatives to it as this government receive theirs from his Excellency Count of Galvez viceroy of Mexico and Captain general of this province, and untill then it is more proper that you should be in Orleans than here, where you will enjoy greater satisfaction and this district more quietness."

It should be borne in mind that these translations were the letters which the Georgia commissioners actually read. See foot-note 28, *ante*.

Gobierna la Provincia, y que el mando de este se estiende no solo á este, sino tambien á otros muchos mas remotos Districtos. Don Diego Gardoqui<sup>36</sup> embiado por S.M. á cerca de los Estados Unidos de America, salio de la Havana á fines de Abril para Filadelfia donde es regular haya arreglado con el Congreso los limites que deven separar las posesiones de S.M. Catolica, y las de los Estados Unidos de America, en cuya consecuencia es natural que Vm. reciva las correspondientes ordenes de su Excelencia Don Samuel Elbert, Capitan General, y Comandante en Gefe del estado de la Georgia, como este Gobierno las recibira sin duda Exmo. Señor Conde de Galvez, Virrey de Nueva España, y Capitan General de esta Provincia, en cuyo intermedio es mas natural que Vm. haga su mansion á la Nueva Orleans que no aqui, con lo que logrará Vm. mas satisfacciones, y este Distrito mas tranquilidad.

Dios guarde á Vm. muchos años. Fuerte Panmur de Natchez. 29 de Junio<sup>37</sup> de 1785. B.L.M. de Vm. su mas seguro servidor,

FRANCISCO BOULIGNY.

S<sup>or</sup>. Don Guilermo Davemport.

XXXVIII. BOULIGNY TO MIRÓ, JULY 30, 1785.<sup>38</sup>

*Mui Señor mio:*

Adjunto incluyo á V.S. la traduccion de la segunda carta<sup>39</sup> que he resivido de M<sup>r</sup>. Dabamport, y mi repuesta<sup>40</sup> al confidente y Secretario de dicho Dabamport, es uno que vino con el nombrado M<sup>r</sup>. Smit, este sujeto me ha informado Don Felipe Treviño que se ha comportado bien desde su llegada aqui, es hombre de un aspecto formal y que denota tener juicio y prudencia. Maisner me acaba de decir que quando fue á llebar mi ultima respuesta á Davemport no haviendole encontrado en casa la dio al citado Smit, haciendole ver á este la copia simple de la traduccion que siempre le he embiado de mis cartas aun que no firmada, por que sin este requisito no pudieran contestarla.<sup>41</sup> Dicho Smit la ha leydo manifestando aprovaba su contenido, y disiendo á Maisner que ya havia dicho á Davemport, que su conducta no hera regular, ni seria aqui sufrida.

Por lo que me han dicho varios, juzgo que la razon Principal de la oposicion que Davemport, hace ha bajar es por que no tiene un quarto, y no quisiera ir á hacer ver á la Nueva Orleans su miseria parece que desde mi llegada en vista de las fuerzas que he traído, y las que saven aqui deven subir juntamente con la prision hecha de Gaillard, Ellis, y

<sup>36</sup> Gardoqui had arrived in Philadelphia on May 20 and had been received by Congress in New York on July 2. See *supra*, p. 79, foot-note 56. Rumors of the trouble at Natchez evidently reached him shortly afterward (see *supra*, p. III, foot-note 177). On June 15 William Grayson, a member of Congress from Virginia, wrote (probably to William Short): "Georgia has laid off a county on the Mississippi called Bourbon and settlers are gathering fast above the Natches." The letter is in the library of the Historical Society of Pennsylvania, Dreer Collection.

<sup>37</sup> This is an error for Julio.

<sup>38</sup> Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba. This is no. 9.

<sup>39</sup> Davenport to Bouligny, July 28, *ante*, p. 306.

<sup>40</sup> Bouligny to Davenport, July 29, *ante*, p. 307.

<sup>41</sup> See foot-notes 28 and 35.

Soton Bankes,<sup>42</sup> ha infundido un cierto temor respetuoso que contiene á los mas desafectos de modo que ya no llega á mis oydos el menor rumor al tenor de los pasados, confiando que antes que salga de aqui el Doctor Fara,<sup>43</sup> dare á V.S. las mas detalladas noticias de quanto pasa en el Distrito, y de lo que ha ocurrido en las riberas del oyo al paso de Duvemport por ellas, pues entre los sujetos que han venido con Davamport, ay uno llamado Francisco Brezina<sup>44</sup> hombre ya mayor que ha hecho su macion muchos años con el Doctor Fara, en la America, y que no ha venido aqui con otra mira que de hallar acogida en casa del citado Fara, á quien mira como su bien hechor y Padre, y con quien devo creer no tendrá secreto ninguno que no le releve.

Aunque no me queda duda que el Doctor Fara es Americano por nacimiento, é inclinacion, el Juicio y prudencia que ha manifestado desde que ha llegado á este Pais me dan mucho motivo á tener en el confianza, y que es incapaz de comprometerse en cabilaciones como las que han circulado en este distrito, pues desa prueba altamente la micion de Dabemport y de sus compañeros, diciendo que es una marcha muy irregular la que ha tomado la Georgia, y que solo á los Estados Unidos pertenece hacer esa reclamacion, y eso con la corte de España, y por ningun motivo aqui.

Me alegrare que mi modo de pensar y obrar merescan la aprobacion de V.S. de quien esperaria seguramente las Ordenes para todo si las circunstancias de las cosas y los asuntos perentorios que se ofresen no me pusiesen en la presisa necesidad de obrar por mi mismo, teniendo por mira principal el espiritu de las ordenes de V.S. y por regla de todas mis acciones mi celo por el Real Servicio, y el honor que me gobierna. Si en algo me equivoco confio lo disculpará V.S. me hara la Justicia de mirarlo mas como yerros de mi entendimiento que como faltas en que tenga la menos parte la voluntad.

El Doctor Fara, despacho su Piragua á la Punta Cortada<sup>45</sup> para que suban algunas proviciones para Don Jacinto Gaillard y su familia, que el hijo de este ha traído consigo y tiene en casa del citado Fara, en lo que me ha parecido no havia inconveniente; le he entregado este paquete que contiene el n.º. 8 y 9<sup>46</sup> para que lo haga entregar al Comandante de la punta cortada á fin que este lo dirija á V. S. con primera ocacion.

Dios guarde á V.S. los muchos años que deseo. Fuerte Parmure de Natchez 30 de Julio de 1785.

B.L.M. de V.S. su mas atento y seguro servidor y Subdito,

FRANCISCO BOULIGNY.

Señor Don Estevan Miró.

<sup>42</sup> The arrest probably took place on July 26. Bouligny does not mention it in his letter of July 25 to Miró, but Davenport does speak of it in his letter to Governor Elbert, July 26. See also *supra*, p. 95, foot-note 109, and *post*, p. 322.

<sup>43</sup> Benjamin Farrar, one of the justices named in the Bourbon County Act. See further Bouligny's letter to Miró, August 4, *post*, p. 319.

<sup>44</sup> For a further account of Brezino, see *ibid*.

<sup>45</sup> Farrar's residence was at Pointe Coupée. Compare Bouligny to Miró, August 4, *post*, p. 319, and Miró to the Conde de Galvez, August 14, *post*, p. 323.

<sup>46</sup> No. 9 is evidently this letter. No. 8 was probably Bouligny's report of the trials of Ellis, Gaillard, and Banks. See the letter of Miró to the Conde de Galvez, August 14, *post*, p. 323.

XXXIX. DAVENPORT TO BOULIGNY.<sup>47</sup>BROCAS'S<sup>48</sup> 30<sup>th</sup> July 1785

Sir

Yours of yesterday<sup>49</sup> informs me that troubles have spread themselves in this district, since my arrival which has induced some of the Inhabitants in a sort of a Cabal. Upon my arrival here I found the people in great confusion by the imprudence of M<sup>r</sup>. Greens not addressing himself properly to the commandant, but to the people, and M<sup>r</sup>. Guillard collecting the Inhabitants in order to oppose the measures taken by the Legislature of Georgia and that this might become a separate State.

I was called on by a number of People for my opinion. I justify myself by saying my advice to them was to repute to their plantations and attend to their crops, that the Business was to go through another channel not them, this I will refer to any Gentleman who ever heard me speake upon the occasion.<sup>50</sup> Your letter says, you find it absolutely necessary I should proceed to Orleans. My Instructions positively order me to remain in these premises untill I receive further orders. But if your honor pleases I wish to have a personal confarence with you to morrow on that Subject.<sup>51</sup>

I have the honor to Subscribe myselfe

Y<sup>r</sup>. Most Obe<sup>dt</sup>. Serv<sup>t</sup>.

W<sup>m</sup>. DAVENPORT.

D<sup>n</sup>. Francis Bouleny Com<sup>dt</sup>.

Civil and Military

Natcheez

XL. BOULIGNY TO DAVENPORT, JULY 30, 1785.<sup>52</sup>

*Muy Señor mio:*

Hallandome yo obligado á dar quenta á mis Superiores, no solo de todas las demandas y solicitudes que Vm. haga, sino tambien de todos los pasos y diligencias que practique, se hace indispensable que todas sus solicitudes seán por oficios formales, que sirvan de documentos Justificativos no solo de las demandas de Vm. sino tambien de mis respuestas, por lo que espero no hallará Vm. á mal que continuemos un metodo que es ventajoso a entrambos para dar quenta de nuestra conducta a nuestros respectibos Gefes.

Devo no obstante repetir a Vm. que las instrucciones sobre que se apoya para hacer su mancion aqui, no pueden, ni deven tener efecto, hasta que el Gefe de esta Provincia reconosca, y dé el correspondiente

<sup>47</sup> Archives of Georgia, Office of Secretary of State, "Foreign Affairs, 1785". It is marked "N<sup>o</sup>. 3 a true copy". A Spanish translation is in Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba.

<sup>48</sup> The house of William Brocas. It was in the same section of the Natchez district in which Richard Harrison lived, the Bayou Santa Catalina.

<sup>49</sup> *Ante*, p. 307. See also foot-note 35.

<sup>50</sup> Compare the statement of Minor, p. 100, *supra*.

<sup>51</sup> See *post*, pp. 311, 312.

<sup>52</sup> The original (marked on wrapper "N<sup>o</sup>. 3") and the translation which accompanied it are in the Archives of Georgia, Office of the Secretary of State, "Foreign Affairs, 1785". A copy is in Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba.

pase a los titulos que lo autorizan, sin cuyo preciso requisito, ni yo puedo dar ascenso á dichos documentos, ni permitir mas largo tiempo su permanencia en este distrito, estrañando la oposicion que Vm. manifiesta á un paso tan regular y debido, mayormente con la seguridad que doy a Vm. que hallará en dho Gefe el mas distinguido acojim<sup>to</sup>. no haviendo motibo para dudar de ello en vista de la distincion y particular amistad de que nuestro Soberano ha dado á las Provincias particulares de America, y á los Estados Unidos que las representan las mas notorias y autenticas pruebas.

Por lo que respecta á venirme á ver personalmente,<sup>53</sup> puede Vm. executar lo quando guste, seguro que en ello recibire siempre particular complacencia.

Dios Gué a Vm. m<sup>a</sup>. a<sup>a</sup>. Fuerte Parmure<sup>54</sup> de Natchez, 30 de Julio de 1785.

B L M de Vm su mas Seguro Servidor

FRAN<sup>co</sup>. BOULIGNY.

S<sup>or</sup>. D<sup>a</sup>. Guillermo Davenport

[Addressed:]

A D<sup>a</sup>. Guillermo Davenport en la Havitacion de D<sup>a</sup>. Ricardo Harison  
Natchez

XLI. DAVENPORT TO BOULIGNY.<sup>55</sup>

BELHAVEN 31<sup>st</sup> July 1785

Sir:

As Nicholas Long and Nathaniel Christmas Esq<sup>r</sup> who are appointed to act jointly with me in this business will certainly be here in the course of this week,<sup>56</sup> and as it is necessary that those Gentlemen should wait upon his Excellency as well as me will deem it a favour that this matter may rest untill their arrival, as I am answerable to my superior for my conduct.

It was by no means my wish that the mode or method of carrying on business by letter should be abolished only on small matters not worth committing to paper was the reason of my desire of a Conference.<sup>57</sup>

<sup>53</sup> Compare Davenport's letter, *ante*, p. 310, and his reply which follows.

<sup>54</sup> In some of Bouligny's earlier letters the name of the fort is plainly written "Parmure".

<sup>55</sup> Archives of Georgia, Office of Secretary of State, "Foreign Affairs, 1785". It is marked "N<sup>o</sup>. 4 A true copy".

<sup>56</sup> Compare Bouligny's statement with reference to Captain Call and Dr. West (letter of July 24), *ante*, p. 300. Long and Christmas did not, in fact, arrive until about a month from this time. See their letter of August 29, *post*, p. 329, and Bouligny's letter of August 28, *post*, p. 326.

<sup>57</sup> See Davenport's letter to Bouligny, July 30, and Bouligny's reply of same date, *ante*, pp. 310-311. Bouligny's translation of the passage in his letter of July 30 is as follows: "It is abosolutely Necessary that all your Pretentions should be by Officious letters, that may serve of tittles Justifications, not only of your demands, but also of my Answers, for which I flatter myself you will not take it Amiss, that we should continue a method which is convenient and proper to both, to give and Account of our Conduct to our Chief respectives." Davenport may have hoped to "influence" Bouligny.



I have the Honor to subscribe myself  
Y<sup>r</sup>. Most Ob<sup>t</sup>. Ser<sup>t</sup>.

W<sup>m</sup>. DAVENPORT.

D<sup>n</sup>. Francis Bouleny Com<sup>dt</sup>.  
Civil and Military  
Natchez

XLII. BOULIGNY TO DAVENPORT, JULY 31, 1785.<sup>58</sup>

*Mui Señor mio:*

Adhiero gustoso á la proposicion que Vm. me hace de bajar a presentarse al Gefe de esta Provincia luego que lluegen D<sup>n</sup>. Nicolas Long y D<sup>n</sup>. Natanial Christmas, compañeros de Vm. que deven estar aqui esta semana, pudiendo Vm. en el interin subcistir en este Distrito, meresiendo á Vm. solamente de no conferenciar ni tractar de los asuntos que está Vm. encargado con ningun individuo de aqui, pues estos asuntos deven antes todo ser presentados al Gefe principal y no á otro.

Dios Gué á Vm. m<sup>s</sup>. a<sup>s</sup>. Fuerte Parmure de Natchez 31 de Julio de 1785.

B L M de vm Su mas Seg<sup>o</sup>. Servidor

FRAN<sup>co</sup>. BOULIGNY.

S<sup>or</sup>. D<sup>n</sup>. Guillermo Davenport

[Addressed:]

A d<sup>n</sup>. Guillermo Davenport en la habitacion de d<sup>n</sup>. ricardo harrison  
Natchez

XLIII. THE CONDE DE GALVEZ TO MIRÓ, AUGUST 2, 1785.<sup>59</sup>

El 16 del proximo pasado Julio llegó á esta Cap<sup>l</sup> el Teniente de ese Regimiento fixo Dn. Vicente Folch y me entrego las dos cartas de V.S. de 14 y 20 de Junio ultimo num<sup>os</sup> 198 y 199.<sup>60</sup>

Por ellas y p<sup>r</sup> los Documentos que las acompañan me hé instruido de las nuevas ocurrencias de esa Colonia; de las pretencion<sup>s</sup>. con que se há presentado Tomas Green al Comand<sup>te</sup> del Fuerte de Natchez por parte del Estado de Georgia; de la conducta que ha manifestado con este motivo Dn. Tacito Gaillard y algunos otros y de quantas disposiciones y provid<sup>as</sup> há dictado V.S. en obvio de las fatales resultas q<sup>o</sup> justam<sup>te</sup> pudieran temerse de estas novedades, si con efecto pasasen adelante.

Apruebo desde luego todo lo que V.S. ha practicado en esta parte, como proprio de su prudencia, talento militar y zelo p<sup>r</sup>. el Rl. serv<sup>o</sup>; y paso á manifestar á V.S. mi resolucion en ord<sup>n</sup> á los auxilios que me pide.

Habiendo combinado la critica situacion en que V.S. se halla con los inconvenientes que ofrece el envio de Socorros en la actualidad á esa

<sup>58</sup> The original, accompanied by translation, is in the Archives of Georgia, Office of the Secretary of State, "Foreign Affairs, 1785". It is marked on the wrapper "N<sup>o</sup>. 4". A copy is in Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba.

<sup>59</sup> Mexico, Archivo General y Público, Sección de Historia, tomo 162 ("Carp<sup>a</sup>. No. 3. Div<sup>a</sup>. 4<sup>a</sup>. del L<sup>o</sup>. No. 5—No. 1<sup>o</sup>.").

<sup>60</sup> Printed, pp. 74 and 91, *supra*.

Provincia hé encontrado no pocas dificultades en la practica y desde luego gradué de ardua qualquiera determinacion.

Para darla con mas acierto convoqué á Junta extraordinaria de Guerra y R<sup>l</sup> Haz<sup>ta</sup>. y efectivam<sup>te</sup> se celebró el 18 del citado Julio.

En ella se leyeron mui detenidamente las dos representacion<sup>s</sup> de V.S. y los Docum<sup>tos</sup> que las instruian y meditado todo con la debida reflexion, contrage á dos puntos esencialm<sup>te</sup> lo que habia de conferenciarse en la Junta.

Fue el prim<sup>o</sup> Si las noticias comunicadas p<sup>r</sup> V.S. prestaban solido fundam<sup>to</sup> p<sup>a</sup> creerse las fatales consecuencias que se temian? Y en quanto á esto se opinó uniformem<sup>te</sup> p<sup>r</sup> la afirmativa; pues los contestes avisos que V.S. habia recibido de diversos parages, y el considerable nume<sup>o</sup> de Tropa con que se aseguraba estar sostenido el Apoderado del Estado de Georgia, dejaba mui poco que dudar de sus designios.

El segundo punto prop<sup>to</sup> fué Si graduados de legitimos y justos los temores de algun insulto á nros Establecimientos deberian enviarse á V.S. los auxilios que pedia no obstante la critica estacion de los meses de Ag<sup>to</sup>, Sep<sup>re</sup> y Octubre para navegar en el seno Mexicano: y p<sup>r</sup> lo que hace á esto se resolvio que no seria prud<sup>a</sup> exponer á los riezos del presente tiempo de los uracanes en estos mares; ni un considerable numero de Tropa, que en caso de qualquiera desgracia, no podria volver se á reponer; ni porcion crecida de caudales, armas pertrechos, Artilleria y municiones Por esta razón; p<sup>r</sup> que seria dificil hallar comp<sup>te</sup> num<sup>o</sup> de embarcacion<sup>s</sup> proporcionadas p<sup>a</sup> la entrada del Misisipi; por no dilatar los auxilios; por creer que estos no podrian llegar á tiempo de evitar el primer golpe en caso de haber insistido el Estado de Georgia en sus intentos; y lo que es mas, por que á la presente se contenplaba con mucha probabilidad que estaria ya todo compuesto con el arribo á Filadelfia del Encargado de Negocios de nra. Corte cerca del Congreso Americano Dn. Diego Gardoquí; convinieron todos los vocales y se acordó unanimemente: que por aora solo se dirgiesen á V.S. p<sup>r</sup> via de pronto socorro una ó dos Embarcacion<sup>s</sup> proporcionadas con los caud<sup>s</sup>. Armas, Artill<sup>a</sup>, y municion<sup>s</sup>. que yo tubiese p<sup>r</sup> conveniente y ademas alg<sup>n</sup>. corto num<sup>o</sup>. de Tropa de la misma que guarnece á Veracruz.

Esta fue en subst<sup>a</sup> la determina<sup>n</sup> de la Junta: y habiendome conformado con ella la mande executar p<sup>r</sup> mi Decreto de 19 del citado Julio. Asi consta de la Copia num<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>.<sup>61</sup>

En consecuencia de esto envio á ese Puerto la Frag<sup>ta</sup> S<sup>n</sup>. Josef el Benturoso, y el Berg<sup>n</sup> Sn Anton<sup>o</sup> ambos Guardacostas de S.M. y con ellos remito (dividido todo de por mitad) doscientos mil p<sup>s</sup>. en dinero para que se inviertan precisam<sup>te</sup>. en los indispensables gastos de estas Expedicion<sup>s</sup> y no en algun otro objeto; y ademas la Artilleria, Armas, municiones y Pertrechos que se expresan en la Copia n<sup>o</sup>. 2<sup>o</sup>.

Por lo que hace á Tropa he tenido p<sup>r</sup>. conven<sup>te</sup>. que solo vayan cinquenta hombres con un Cap<sup>n</sup>. y un Subalterno; del Reg<sup>to</sup>. de Ynf<sup>a</sup>. de Zamora mas no considerados como auxilio, sino como guarnicion de los mismos Buques p<sup>a</sup>. la ma<sup>or</sup>. seguridad de los intereses y ef<sup>tos</sup>. de cuid<sup>o</sup>. que llevan á su bordo.

Al Berg<sup>n</sup> Galveztown lo hé despachado p<sup>a</sup> Filadelfia con Escala en la Hav<sup>a</sup> para dar aviso de estas ocurrencias; y al Gov<sup>or</sup>. de aq<sup>a</sup>. Plaza

<sup>61</sup> The account of this junta is so fully summarized in this and the following letter that the record referred to is omitted here. It is found in the Arch. Gen. y Púb., Sec. de Hist., tomo 162, together with considerable related correspondence.

ruego que si V.S. ocurriese alli en solicitud de auxilios por la facilidad que presta la ma<sup>ra</sup>. proporcion y freq<sup>a</sup>. de ocasion<sup>a</sup>. se los franquee con la presteza y eficacia posible. Sirva á V.S. de gov<sup>no</sup>.

Si el presente tiempo de aguas no embarazará el envio de Tropas á Veracruz para remplazo de su Guarnicion que se compone de 600 hombres, la remitiera á V.S. toda sin embargo de los riezgos del mar en la actual estacion; pero el hacer marchar su relevo al fatal clima de aquel Puerto en la fuerza de las lluvias, seria perder inutilmen<sup>te</sup>. tantos hombr<sup>a</sup> quantos se pusiesen en camino, como V.S. sabe mui bien; dejar aquella plaza desguarnezida, no puede ser ni debe imaginarse; y cubrirla con las Milicias poniendo á estas sobre las Armas ofrece en el dia inconvenientes insuperables.

Lo expuesto es quanto hé podido hacer para acreditar á V.S. el interés q<sup>o</sup> me tomo en sus cuidados. Espero que en el dia estara V.S. libre de ellos de resultas de la llegada de Gardoqui al Norte de America como dexo expuesto; pero si así no fuese, cuente V.S. con q<sup>o</sup> en virtud de sus nuebos avisos le socorreré en mejor tiempo con quanto queda y permitan las no mui ábundan<sup>tes</sup>. proporcion<sup>a</sup>. de este R<sup>no</sup> pues debo interesarme con empeño en todo aquello que diga relacion á esa Prov<sup>a</sup>.

Dios, etc. 2 de Ag<sup>to</sup>. de 1785.

Sr. Dn. Estevan Miró.

XLIV. THE CONDE DE GALVEZ TO JOSEF DE GALVEZ, AUGUST 2, 1785.<sup>62</sup>

*Exmo. Señor:*

*Mui Señor mio:*

El 16 del inmediato pasado Julio llegó á esta Capital el Teniente del Reg<sup>to</sup>. fijo de la Luisiana D<sup>o</sup>. Vizente Folch despachado por el Gov<sup>o</sup>. de aquella Prov<sup>a</sup> D<sup>o</sup>. Estevan Miró, solo con el fin de conducirme sus dos Cartas de 14 y 20 de Junio en que me dá parte de las nuebas ocurr<sup>as</sup>. y designios de los Americanos sobre el Territorio de Natchéz.

Dice en la primera que desde mui poco despues de ajustada la ultima Paz entre nra Corte y la de Londres corrieron varias voces vagas en aquella Provincia de que los Americanos intentaban hacerse dueños del distrito de Natchéz por comprehendido en los 31 grad<sup>a</sup> latitud N. limites señalades p<sup>r</sup>. los Yngleses en sus tratados con los estados Unidos: Y que en los ultimos dias de Mayo y h<sup>ta</sup>. mediados del citado Junio se avivaron mas estas especies y recibio noticias contextes y fidedignas de diversos parages (cuyas copias acompaña), que no solo confirmaban las primeras, sino añadian hallarse yá dos mil y quinientos hombres en lo alto del Rio Ohio con este Objeto.

En la Segunda Carta de 20 de Junio expone Miró; que teniendo ya dispuesto darme quenta por extraordin<sup>o</sup> de esta noved<sup>a</sup>. sobrevino la de haberle escrito el Comand<sup>te</sup>. de Natchéz avisandole habersele presentado un tal Tomas Green, á quien se dio establecim<sup>to</sup>. en aq<sup>a</sup> Prov<sup>a</sup>. el año de 82, y fue preciso desterrarlo de ella por su conducta sospechosa, con Poderes del Estado de Georgia intimidandole le entregase el Fuerte y su distrito, ó que de no acceder desde luego á su pretencion le diese una respuesta categorca para ocurrir con ella á los que le habian enviado, y esperar alli las resultas sin proseguir á nada mas

<sup>62</sup> Mexico, Arch. Gen. y Púb., Correspondencia de los Virreyes, Real Audiencia, 1779-1786, tomo 15. This is no. 82 and is marked "Reservada". There is a brief letter of same date to Floridablanca, *ibid*.

obrando en esto con arreglo á las ord<sup>a</sup>. que trahia: Que el Com<sup>te</sup>. contestó á Green no era arbitro de resolver por sí en un asunto de tanta gravedad; pero que daria parte al Gov<sup>or</sup>. y le comunicaria su determinacion. Que á consecuencia de esto, y despues de haber respondido en los terminos que merecia semejante Embajada y la clase del sugeto que la trahia, habia tomado y quedaba dictando q<sup>tas</sup>. provid<sup>as</sup>. permitia su actual critica constitucion y consideró oportunas para precaverse de qual quier insulto que intentasen los Americanos: Y finalmente me instruye radicalmente de todo lo ocurrido con remision de Documentos; me manifiesta el debil estado de fuerzas de aq<sup>a</sup>. Prov<sup>a</sup>. y me pide, por si saliesen ciertos sus rezelos, le envíe con la mayor brevedad á lo menos mil hombres de Tropa veterana, y los auxilios que considera indispensables de dinero, Armas y Municiones.

Examinado bien el contexto de estas dos representaciones y de todos sus comprobantes tubé presente que tal vez estaria ya todo sosegado con la llegada á Filadelfia del Encargado de Negocios de Nra. Corte cerca del Congreso de los Estados Unidos D<sup>n</sup>. Diego Gardoqui, y que en caso de haber pasado adelante los Americanos en sus designios era muy probable que ya estubiese decidido este asunto; y por consiguiente que no podian llegar á tiempo los socorros de evitar el primer golpe. Por otra parte, la poca Tropa que existe en este R<sup>no</sup>. pues solo hai dos Regimientos de Ynfant<sup>a</sup>. mui incompletos; la escaséz de Buques proporcionados para entrar en el Misisipi; la cruel proxima estacion de los Uracanes en todo este Seno Mexicano; lo dificil que seria reponer los auxilios que ahora se enviasen si succediese una desgracia, particularm<sup>te</sup>. en quanto á Tropa; con otras varias reflexiones sobre el asunto: Todo me hizo comprehender lo arduo de la resolucion y me obligó á procurar medios para asegurar el acierto.

Con este objeto conferencié el asunto extrajudicialm<sup>te</sup>. con el Insp<sup>or</sup>. D<sup>n</sup>. Josef Ezpeleta, y convoque á Junta extraordin<sup>a</sup>. de Guerra y R<sup>l</sup>. Hacienda.

Celebrose esta el dia 18 del proximo pasado Julio; y haviendose visto en ella mui detenidamente las dos citadas Cartas del Gov<sup>or</sup>. de la Luisiana D<sup>n</sup>. Estevan Miró con todos los Docum<sup>tos</sup>. que las instruian, se pasó á tratar acerca de los dos puntos que propuse y fueron el 1<sup>o</sup> Si las noticias recibidas eran bastantes para creerse las resultas que se temian? y el 2<sup>o</sup>. si en caso de conceptuarse así deberian enviarse los auxilios pedidos no obstante la critica estacion de los meses de Agosto, Sep<sup>re</sup>. y Oct<sup>re</sup>. para navegar en el Seno Mexicano?

En quanto á lo prim<sup>o</sup>. fueron todos de sentir que no debia dudarse de los designios de los Americanos, pues eran mui contextes los avisos que se tenian, y deban bastante que sospechar los preparativos de Gente armada con que cubrian sus intentos, aun que esta todavia no se habia presentado.

Resuelto el primer punto y pasadose á tratar sobre el segundo se tocaron las mismas dificultades y objecion<sup>s</sup> que déjo apuntadas; y en su consecuencia convinieron todos los vocales en que, sin embargo de la necesidad calificada, se enviase por ahora unicam<sup>te</sup>. á la Luisiana el corto é interino Socorro de din<sup>o</sup>. Armas y municion<sup>s</sup>. que yo tubiese por conveniente y pudiesen llevar una ó dos Embarcacion<sup>s</sup>. que se fletasen al intento, y ad mas alguna Tropa de la que guarnece á Veracruz, para acreditar con esto á aquel Govern<sup>or</sup>. la justa considera<sup>on</sup>.

que merecen á este Gov<sup>no</sup>. sus cuidados; contestandosele en estos terminos sus cartas, y ofreciendosele auxiliar mas ampliam<sup>te</sup>. en mejor tiempo con sus nuevos avisos si subsistiese la misma necesidad.

Este es en subst<sup>a</sup>. el acuerdo de la Junta, con que me conformé, y cuya resoluc<sup>on</sup>. mandé se pusiese en practica por mi Decreto de 19 del expresado Julio. Todo lo expuesto consta del adjunto Testimonio.

De resultas expedí mis mas estrechas ord<sup>s</sup>. para la pronta habilita<sup>n</sup>. en el P<sup>to</sup>. de Veracruz de dos Buques que p<sup>r</sup>. su porte y cala fuesen adecuados para la navegacion del Rio, bien fuesen de los Guarda-Costas de S.M, si se considerasen á proposito, de los del trafico de Campeche, ó de los del com<sup>o</sup>. de España.

Con respecto á esto dispuse enviar á la Luisiana 200 p<sup>s</sup>. en dinero, y la Artilleria, Armas, Pertrechos y Municion<sup>s</sup>. que constan de la adjunta Copia de la relacion formada de mi orden p<sup>r</sup>. este Com<sup>te</sup>. de Artill<sup>a</sup>. D<sup>n</sup>. Marcos Keating; y en quanto á Tropa solo hé tenido p<sup>r</sup>. conveniente que vayan un Cap<sup>n</sup>. un Subalterno y cinquenta hombres, no como auxilio, sino como Guarnicion de los dos Buques para mayor seguridad de los caudales y efectos de consideracion que hán de conducirse á su bordo.

Sin embargo de los riezgos de la navega<sup>on</sup>. en el presente tiempo de que va hecho merito, hubiera yo enviado algun num<sup>o</sup>. de Tropa á la Luisiana; pero he tocado en su practica mayores e inconvenientes.

En la actual estacion de las aguas son tan ordinarias las enfermedades en Veracruz que por lo regular ocupa los Hospitales una gran parte de su guarnicion; por ser gente que sobre cuidarse poco, carece de las comodidades precisas p<sup>a</sup>. conservar la salud; y por consiguiente seria embarazoso, y a un inutil enviar unos soldados debiles, y poco dispuestos para la fatiga.

Aun quando todo esto se venciese p<sup>r</sup>. estar aquella Tropa conaturalizada al Paiz, y con la robustéz necesaria, quedaria otra dificultad no de menos consideracion.

Seria preciso en tal caso tomar uno de dos partidos ó poner las Milicias sobre las Armas causando nuevos gastos al R<sup>l</sup>. Erario para guarnecer á Veracruz; ó hacer salir Tropa de esta Capital en un tiempo que con la freq<sup>a</sup>. de las aguas seria indispensable que al llegar á su destino fuese en derechura al Hospital la ma<sup>r</sup>. parte y otra no mui pequena á la Sepultura como lo tiene acreditado la experiencia. Lo prim<sup>o</sup>. seria gravar considerablem<sup>te</sup>. esta R<sup>l</sup>. Hazienda que se halla con muchas atenciones sobre sí; y lo segundo lo resiste la humanidad.

Bien conosco que todas estas calamidades deben contarse entre los innumerables peligros de la Guerra; pero no creo que ahora nos hallémos en lance tan estrecho é inevitable; antes bien pienso que á la presente habrán cesado ya los motivos de cuidado, que me han obligado á hacer estas consideraciones con el arribo de Gardoqui á su destino, como queda asentado. Hé expuesto quanto me ocurre acerca de las dificultades que ofrece el envio de Tropa á la Luisiana en la ocasion presente: Voi á continuar el asunto de mi representacion.

Conseqüente á mis prevenciones quedaban ya en 28 del pasado mui adelantados en su apresto y habilitacion la Fraga<sup>ta</sup>. S<sup>a</sup>. Joseph el Venturoso y el Berg<sup>n</sup>. S<sup>a</sup>. Antonio, ambos Guardacostas de su Mag<sup>d</sup>. que son los Buques de que se ha hechado mano para la Exped<sup>on</sup>. al Nuevo-Orleans, segun me escriben el Gov<sup>or</sup>. y Of<sup>s</sup>. R<sup>s</sup>. de Veracruz

con la propria fha; y pienso que al recibo de mis ultimas ord<sup>a</sup>. que despacho hoi, no habrá dificult<sup>d</sup>. en que se hagan á la Vela immediatam<sup>te</sup>. p<sup>r</sup>. las activas y eficazes provid<sup>as</sup>. que hán dictado aquellos Ministros.

Al Berg<sup>n</sup>. Galveztown que vino de la Luisiana con estas noticias, lo hé despachado á Filadelfia por su ligereza para dar aviso á aquel Encargado de negocios estos acaecim<sup>tos</sup>. dirigiendole para su Gov<sup>no</sup> copias de las Cartas de Miró, y de la Junta celebrada en esta Cap<sup>l</sup>.

He prevenido á su Capitan D<sup>a</sup> Lorenzo Delvaux q<sup>e</sup>. al paso p<sup>r</sup>. la Hav<sup>a</sup>. dexe á la Vela sin entrar en el P<sup>to</sup>. un Pliego p<sup>a</sup>. aq<sup>l</sup>. Gov<sup>er</sup>. en q<sup>e</sup>. igualm<sup>te</sup>. le instruyo con copias de todo, de quanto ha ocurrido en el particular, p<sup>r</sup>. si de alli con menores noticias y proporcion<sup>r</sup>. pudiese auxiliar á la Luisiana en caso de pedirle socorro D<sup>a</sup>. Estevan Miró; y finalm<sup>te</sup>. hé dictado quantas provid<sup>as</sup>. me han sido posibles y exige el presente asunto, ya como Virrey de esta N.E. y yá como Cap<sup>n</sup>. Gen<sup>l</sup>. de aquella Provincia necesitada: confiado en que todo cederá en obsequio del mejor servicio del Rey.

Espero que sean de la aprobacion de S.M. estas mis determinacion<sup>s</sup>. Sirvase V.E. ponerlo todo en su R<sup>l</sup>. noticia, y prevenirme lo que sea mas del Soberano agrado de S.M.<sup>es</sup>

Dios, etc. Mex<sup>co</sup> 2 de Ag<sup>to</sup>. de 1785.  
Exmo S<sup>r</sup>. D<sup>n</sup>. Josef de Galvez.

XLV. MIRÓ TO ARTURO O'NEILL, AUGUST 2, 1785.<sup>64</sup>

La de V.S. de 26 de Junio<sup>65</sup> me ha proporcionado la satisfaccion mas completa por la exactitud, y pronto celo con que concurre al mejor bien del servicio, y tranquilidad de esta Provincia. Aunque en la actualidad parecen las cosas algo calmadas devemos no dormirn<sup>os</sup>, y aprovechar momentos para no ser sorprendidos como lo conocera V.S. mismo por la susinta exposicion que voy á hacerle de las ocurrencias succesivas en dicho puesto de Natchez.

Le dije á V.S. con fecha de 21 de Junio<sup>66</sup> habia llegado á aquel puesto Tomas Green que se presento al Comandante é intimandole que pues, que aquel Fuerte, y Distrito se hallaba dentro los limites del estado de Georgia se lo entregase, y habiendole respondido que no siendo de su competencia determinar un asunto de tanta entidad debia bajar á esta Capital á tratarlo conmigo ó esperar mi respuesta: prefirio lo ultimo, y entregó quatro copias de Documentos que dice tiene originales.

El 1<sup>o</sup>. comprende una deliberacion del Estado de Georgia en que establece los limites de toda su Provincia.<sup>67</sup>

El 2<sup>o</sup>. es otra deliberacion del mismo estado para formar en un distrito de tierra situada en el Misisipi un Condado que debe llamarse de Borbon, señalando sus limites desde la desembocadura del Yasú hasta encontrar bajando por el Misisipi los 31 grados latitud norte, y

<sup>64</sup> A subsequent letter (no. 150, August 27, *ibid.*) relates chiefly to the matter of forwarding the military supplies mentioned in this letter.

<sup>65</sup> Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba, Florida Occidental, legajo 11.

<sup>66</sup> O'Neill's letter of June 26 has not been found.

<sup>67</sup> Miró's letter of June 21 to O'Neill has not been found.

<sup>68</sup> The act of February 17, 1783, printed in Watkins, *Digest of the Laws of Georgia*, pp. 258-265, and in Marbury and Crawford, *Digest*, pp. 323-328. See *supra*, p. 68.

demarcando toda su extension en la que esta comprendido el Fuerte de Natchez y su Jurisdiccion.<sup>68</sup>

El tercero es parte de una Ynstruccion<sup>69</sup> dada al referido Tomas Green para pedir á los Comandantes Españoles los Fuertes, Lugares, y Plazas que puedan caer dentro de los limites del enunciado Condado.

El quarto es una carta del expresado comisionado al Comandante de Natchez para que evaque el Fuerte, ó haga sus objecciones.<sup>70</sup>

En este mismo tiempo tres de los habitantes de Natchez Pueblo naturalmente inquieto han convocado una Junta<sup>71</sup> publica y sediciosa cuyo principal objeto fue hacer yer á aquellos moradores que no les convenia sugetarse al Estado de Georgia, y que habia llegado el tiempo en que debian por si formar un Estado independiente.

El 22<sup>o</sup> del mismo mes de Junio llegó al expresado Puesto de Natchez en un barco Chacto<sup>72</sup> un Oficial Americano llamado Don Guillermo Davempport que se presentó á aqual Comandante diciendo que es el nombrado por el Estado de Georgia para demarcar los limites con el citado Green, y otros dos Oficiales que se hallan ya en la Nacion Chacta, el Mayor Don Nicolas Long y Don Nathaniel Crismas quienes se corresponde[n] con Davempport sin duda para convinar sus operaciones.<sup>73</sup> Todos deben obrar con los Oficiales que por nuestra parte se nombren. He respondido ambiguamente por dar tiempo, y tomarme las medidas necesarias.

El 27 del pasado llegó á aquel Fuerte la 2<sup>a</sup>. Compañia de Granaderos á las ordenes del sargento mayor Don Francisco Bouligny y mañana saldrá con el mismo destino la 1<sup>a</sup>. de Granaderos la que me ha proporcionado enviar los Piquetes<sup>74</sup> que Vm. me ha remitido preparandome yo mientras para subir, pues las noticias posteriores no me tranquilizan tanto como yo pensaba, respecto á que las primeras diligencias que ha hecho el mayor Bouligny, y de que me ha dado parte manifiestan que hay mucho que temer de la solapada, y sediciosa conducta del Comisario Davempport: En el Rio Cumberland se dice hay prontos barcos Chatos para bajar contra Natchez, y que en una palabra los Americanos estan determinados á apoderarse de dicho puesto por fuerza.<sup>75</sup> Rumores que confirman las Gazetas de Jamayca, y la Gaceta, ó Correo del Bajo Rin, que hablando sobre una conferencia entre el Conde de Aranda y el Doctor Franklin sobre la libre navegacion del Misisipi,<sup>76</sup> confesando el 2<sup>o</sup>. que la Ynglaterra no tubo ningun derecho, á ceder lo que no era

<sup>68</sup> The act of February 7, 1785, organizing Bourbon County, printed p. 70, *supra*.

<sup>69</sup> See p. 76, foot-note 45, *supra*. The instructions to the commissioners (February 11, 1785) are printed in full, pp. 71-73, *supra*.

<sup>70</sup> The letter of Green to Treviño, printed p. 76, *supra*.

<sup>71</sup> The manifesto of Ellis, Gaillard, and Banks, printed p. 77, *supra*.

<sup>72</sup> Davenport says in his letter of July 17 to Governor Elbert (p. 105, *supra*) that he arrived on the 24th.

<sup>73</sup> Barco chato.

<sup>74</sup> See Bouligny's letter to Miró, July 24, *ante*, p. 299, and Davenport's letter to Bouligny, July 31, *ante*, p. 311.

<sup>75</sup> Compare the letter of Miró to the Conde de Galvez, June 20, p. 93, *supra*.

<sup>76</sup> See Bouligny's letter of July 24 to Miró, *ante*, p. 299.

<sup>77</sup> The same extracts were inclosed to Josef de Galvez in letters nos. 97 and 98, July 22. See p. 108, foot-note 169, *supra*.

suyo, dice resueltamente que es menester dar salida á las producciones de los Habitantes Americanos, cuyas numerosas familias son un torrente á que es menester darle libre curso, pues de oponerle dique nos expondríamos á que pasará por encima, y tarde ó temprano nos destruyera con estripito.

Por todo lo expuesto conoce muy bien V.S. que recelos devemos tener, y de quanta importancia es estar preparado para cubrir de todo insulto los Dominios de S.M.

Volviendo ahora á la contextacion de dicho oficio participo á V.S. han llegado todos los Oficiales, y tropa cuya nota me incluyo V.S. y le doi mil gracias por la generosa oferta que me hace de entablar en caso de mayor urgencia una diversion sobre las fronteras de la Carolina, ó la Georgia, sobre cuyo particular avisare á V. S. en caso necesario.

Yncluyo á V.S. copia de la carta de M<sup>c</sup>.Guillebray,<sup>78</sup> á fin de que le pregunte de donde tubo noticias tan autenticas, y como parece por lo que ha escrito V.S. á Don Pedro Piernas, que le dijo ultimamente que no emprenderian por ahora nada los Americanos, será util que V.S. indague las circunstancias que le persuadieron primero á que íbamos á ser atacados, y las que le persuaden ahora á que no, á fin de comunicarmelas.

Dios guarde á V.S. muchos años. Nueva Orleans 2 de Agosto de 1785.

ESTEVAN MIRÓ.

S<sup>r</sup>. Don Arturo O Neilly.<sup>79</sup>

XLVI. BOULIGNY TO MIRÓ, AUGUST 4, 1785.<sup>80</sup>

*Mui Señor mio.*

En mi oficio N<sup>o</sup>. 9<sup>81</sup> hé dicho á V.S. que confiava tener del Doctor Fara, las mas detalladas noticias sobre el modo de pensar de estas gentes, y sobre lo que pasaba en el Oyo, como en efecto habiendo este comunicado con varios sugetos, y particularmente con su haijado<sup>82</sup> Francisco Brezino,<sup>83</sup> me ha dicho que todas las Provincias de America, y particularmente los sugetos que componen el Congreso, miran este Pais como la Principal y la mas importante de sus poseciones, sobre todo desde las orillas del Yasu hasta los 31 Grados, por haver en toda esta distancia tierras altas bañadas por el Misisipi, y que les facilita la extracion por agua de todos sus productos: Que por su mayor proximidad de la mar les dán con mucho la preferencia sobre las tierras del Yasu por arriva, las quales tienen á demas el inco[n]benientes de ser anegadizas, á una larga distancia del Misisipi, lo que les imposibilitaria la extracion de sus producciones: Que quando se vino á este Pais, al tiempo de despedirse

<sup>78</sup> Presumably the reference is to McGillivray's letter of May 16, p. 73, *supra*. Compare the letter of McGillivray to Zespedes, August 22, *post*, p. 326.

<sup>79</sup> The name is frequently given this form by the Spanish scribes. O'Neill was commandant of Pensacola from 1784 to 1792.

<sup>80</sup> Seville, Arch. Gen. de Indias: Aud. de Santo Dom., Luis., y Flor., est. 86, caj. 6, leg. 14. It is no. 16. A copy was inclosed in letter (no. 225) of Miró to the Conde de Galvez, August 14 (*post*, p. 323) and is in Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba.

<sup>81</sup> July 30, *ante*, p. 308.

<sup>82</sup> Ahijado.

<sup>83</sup> See Bouligny to Miró, July 30, *ante*, p. 308.



del Presidente del Congreso Don Enrique Laurens, le ablo con el mayor entusiasmo de estas tierras, diciendole que no ambicionaba otra cosa que venir á acabar en ella sus dias, y que este mismo entusiasmo era general entre todas las gentes de mas suposicion de la Nueva Ynglaterra desde la Filadelfia acá; Que todos saven que este Pais por su extencion, la calidad de sus tierras, y la facilidad de los transportes tiene en sí, y supera con mucha todas las ventajas que reunidas pueden tener las trece Provincias Americanas: Que el balor intrinseco de estas tierras si se pudiese evaluar eccede con mucho á quantos los Americanos poseen sobre las orillas del Océano: Que no hay cultivo para el qual no sean adequadas Añil Tavaco, Maiz, Trigo, Algodón, Cañamo, y Lino, todo lo produce con mucha abundancia, y menos trabajo personal de los hombres que otro pais ninguno, Pastos inmensos, Maderas de construccion, mucho Alquitran, y Minas de Fierro á mano, salubridad del temperamento, y eccelencia de las Aguas: Que este Pais lo miran los Americanos como la llave y verdadero centro de su dominacion, apoyandose sobre el titulo de cecion que de este territorio le hizo la Ynglaterra con la garantia de la Francia, y tacito consentimiento de la España, como consta por los tratados de Paz difinitivos, firmados en Paris, y en un mismo dia por las tres citadas Potencias: Que no créé que jamas la America consienta en desistirse de esta pretension, y mucho menos aun de la Navegacion del Rio: Que desde el mes de Noviembre del año pasado, salio un embiado de Filadelfia, para acer la formal demanda á la Corte de España, y otros dos tambien para la Corte de Ynglaterra, y Francia, con el mismo fin, figurandose que á la hora presente este punto estará ya decidido, y determinado: Añade el Doctor Fara que quando vino á este Pais hace como siete años, pasó por el Fuerte Pitt, donde hiso algunos dias de macion en casa del Gobernador,<sup>84</sup> de dicho Fuerte, y Distrito, con quien tenia antecedentes de amistad, y supo de él que la Poblacion de aquel Distrito hera ya en aquella epoca considerable, y en estado de poner diez y siete mil hombres sobre las armas, segun el calculo de las Milicias que le hiso ber: Que desde entonces acá ha sabido, y Brecino le ha confirmado, que esta Poblacion y otras que se han establecido en barios Rios, que derraman en la Bella Rivera,<sup>85</sup> se han aumentado considerablemente: Que las Poblaciones de Cumberlan, Charaquis, Chut, Kitoches,<sup>86</sup> estan en estado hoy en dia de poner quarenta mil hombres sobre las armas: Que la causa principal de esta crecida Poblacion, y afluencia de gentes en aquel parage dimana de los muchos desertores de los Ejercitos que tuvo la Ynglaterra en las Provincias Maritimas, durante la guerra; de los soldados licenciados de los Estados Unidos á la Paz, á quienes há señalado el Congreso en donacion á cada uno doscientos Arpanes de tierra; De muchos Bagos y corredores de Bosques,<sup>87</sup> que se han refugiado alli de todas las Provincias de la America, particularmente de las Provincias acia acá de la Filadelfia, por la facilidad que de todas ellas tienen para hir á Cumberlan, en diez ó doce dias: De los derechos crecidos que cada Provincia se há

<sup>84</sup> Probably Brigadier-General Lachlan McIntosh, who was placed in command at Fort Pitt in May, 1778, succeeding General Edward Hand.

<sup>85</sup> The river Ohio. The name "Oyo" is oftener used in these documents.

<sup>86</sup> The settlements on the Cumberland (Nashville), on the Holston, at the Falls of the Ohio (Louisville), and in central Kentucky.

<sup>87</sup> The more familiar *coureurs de bois*.

visto obligada á establecer para atender á sus urgencias, lo que há inducido á muchos havitantes á bender sus tierras y poseciones para irse á establecer al lado opuesto de las Montañas, que ellos llaman el Alegani, y nosotros llamamos Apalaches; Contribuyendo mas que todo á esta afluencia de gentes en dicho parage, una deliveracion de los Estados Unidos que deja libres los havitantes, y moradores sobre las orillas de Oyo, y Rios que en el derraman de todo derecho é imposicion: Que toda esta Poblacion desde seis años á esta parte se ha ocupado mucho en el cultivo, y há hecho cresidissimas cosecha[s] de Tavaco, y Trigo, que tiene depositadas en Almacenes co[n]siderables, y esperan con la mayor impaciencia que se les habra la puerta, para bajarlo todo por el Misisipi, unico Camino y salida por donde pueden extraerlo, pues por el lado de las Provincias Maritimas Americanas, los Montes Apalaches se lo impiden é imposibilitan: Que la deliveracion del Congreso señalando á cada Provincia los limites que creé tener derecho de darles, sobre las orillas del Misisipi, ha dado motivo á pensar á todos sus moradores como una cosa cierta, incontestable, su dominio en este territorio, con lo que se há aumentado el entusiasmo de la Nacion; y particularmente de los havitantes, y moradores del Oyo, que miran ya esto como su legitimo patrimonio, y acen continuas representaciones á los Estados Unidos para que se les de la posecion, ó se les permita venir á tomarla: Que brezino le ha dicho haver visto seis cañones de bronce de grueso calibre, mas abajo de la Chutt, que no estavan alli quando el Doctor Fara pasó, y que no pueden haver sido conducidos, sino de la parte superior de Ouabache, que toma su origen en las inmediaciones del Canada: Que ademas de esto save que en el Fuerte Pitt, hay como veinte cañones algunos de ellos de bronce del calibre de nueve libras, y algunos de Fierro de mayor calibre: Que segun le han dicho, en el puesto Vencenes inmediato tambien de las orillas del Ohio, hay igual numero de Cañones, y con corta diferencia de los mismos calibres: Que Brezino le há asegurado que quando él bajó con Davemport, no vio ni supo que se construise ningun Chalan, ni Bato: Que por su parte esta persuadido firmemente que nadie se meneara, sin una orden expresa del Congreso, pues la Georgia, ni otra ninguna Provincia tiene facultad por si sola, y sin una orden expresa del Congreso de cometer la menor hostilidad, y finalmente que por lo que respecta á los havitantes de este territorio, con quienes há conferenciado ampliamente, me asegura que no se mesclarán en la mas minima cosa, y que todo estan firmemente resueltos, á esperar las resultas de lo que se decida en las respectivas Cortes, y en el interin ocuparse de sus cosechas de Tavaco, que en el dia ofrecen la mas favorable perspectiva.

Esta es la relacion que me há echo el Doctor Fara, á la que yo por mi parte me inclino á dar credito en muchas cosas, pareciendome solo exxagerado el crecido numero de gentes que supone ecsisten sobre las orillas del Oyo, V.S. podra cuestionarlo pues deve salir mañana para la Punta Cortada, donde solo se detendra dos dias, y bajará inmediatamente á esa, con animo de presentarse á V.S. para implorar su clemencia por su Suegro,<sup>88</sup> y demas complices, en la imprudente carta que escribieron á este Pueblo, haviendole asegurado yo, que allaria en V.S. toda

<sup>88</sup> Richard Ellis. See Rowland, *Mississippi*, I. 684, 698. "La imprudente carta" is document number VIII, p. 77, *supra*.

la bondad, y todo el favor posible, pues su enojo y rigor solo lo hacia sentir á los culpables mal intencionados.

Dios guarde á V.S. los muchos años que le deseo: Fuerte Panmur de Natchez 4 de Agosto de 1785.

B.L.M. de V.S. su mas atento servidor y obediente subdito,

FRANCISCO BOULIGNY.

Señor Don Estevan Miró.

XLVII. BOULIGNY TO MIRÓ, AUGUST 5, 1785.<sup>89</sup>

*Muy Señor mio:*

Adjunto incluyo á V.S. orijinal los quatro oficios<sup>90</sup> que he recibido de Don Guillermo Davemport, pareciendome mas regular efectivamente que estos Documentos existan en esa Secretaria, haviendo yo guardado las traducciones por lo que pueda ofrecer para la contestacion de los Oficios subcesibos.

Dios guarde á V.S. los muchos años que le deseo. Fuerte Panmure de Natchez 5 de Agosto de 1785.

B.L.M. de V.S. su mas atento servidor y subdito.

FRANCISCO BOULIGNY.

S<sup>or</sup>. Don Estevan Miró.

XLVIII. BOULIGNY TO MIRÓ, AUGUST 10, 1785.<sup>91</sup>

*Muy Señor mio:*

Contesto á los dos oficios<sup>92</sup> de V.S. con fecha de 19 de Julio sobre examinar y averiguar lo que pasó en el combite que dio el habitante Job Corris, á M<sup>r</sup>. Davemport, y la orden que en consecuencia me da V.S. de arrestar dicho Davemport, si resultase criminal.

Las dificultades que ofrecia esta [a]veriguacion, el inconveniente de dar este paso sin sacar nada en limpio, como podria muy bien succeder y en parte á succedido con Gaillard, Ellis, y Soton Bankes, los terminos de una regular conducta, correspondencia y contestacion en que se ha puesto Davemport, como V.S. habra visto por los Documentos remitidos, desde que empese este metodo: el sobre salto é inquietud que ocasionaria en toda esta Poblacion, una averiguacion de esa naturaleza, tanto en los culpables, si los ha habido, como en los inocentes; y mas que todo la facultad que V.S. me dá de sufocar este asunto me inclinan habida atencion á todos los antecedentes, y no darme por entendido de un asunto que veo enteramente enfriado:<sup>93</sup> confiando que la conducta que he tenido y el rigor que he aparentado (desde mi llegada aqui) usaria subitamente con el primero que se atreviese á deslinearse en la mas minima cosa, los contendrá en los limites del respecto que deben á la autoridad, ocupandose tranquilamente de sus labores, á lo que no ha contribuido poco tambien el proceso que he hecho á Gaillard, haviendo pintado con las mas vivos colores á los testigos, y otros sugetos, el

<sup>89</sup> Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba. This is no. 18.

<sup>90</sup> Davenport's letters of July 25, 28, 30, 31, *ante*, pp. 303, 306, 310, 311.

<sup>91</sup> Inclosed in letter (no. 249) of Miró to the Conde de Galvez, November 10, *post*, p. 343. It is marked "No. 2. Copia No. 33".

<sup>92</sup> The second and third letters, numbers XXV. and XXVI., pp. 106, 107, *supra*.

<sup>93</sup> Compare Miró's letters of July 19 to Bouligny, pp. 106-107, *supra*, and see his letter of November 10 (number LXIX. of these documents), *post*, p. 346.

crimen enorme en que incurrian y rigor con que seria tratado el primero que en puntos de esta entidad cometiera la menor falta.<sup>94</sup>

Dios guarde á V.S. los muchos años que deseo. Fuerte Panmure de Natchez 10 de Agosto de 1785.

B.L.M. de V.S. su mas atento seguro serbidor y subdito,

FRANCISCO BOULIGNY.<sup>95</sup>

Señor Don Estevan Miró

XLIX. MIRÓ TO THE CONDE DE GALVEZ, AUGUST 14, 1785.<sup>96</sup>

*Exmo. Señor*

*Muy Señor mio:*

Don Francisco Bouligny llegó el veinte y cuatro<sup>97</sup> de Julio á Natchez, desde cuyo dia hasta el cinco del presente me ha escrito diez y nueve oficios los mas concernientes al asunto que en el dia interesa sobre si será aquel Fuerte atacado ó no por los Americanos. De todos resulta lo que V.E. verá en la adjunta copia<sup>98</sup> que me ha parecido indispensable incluir á V.E. y por lo que toca á lo que los demás comprenden relacionaré solo lo que sea digno de la atencion de V.E.

Francisco Brescina, de quien se tienen las noticias que refiere la expresada copia, ha venido con Don Guillermo Dawenport con el designio de acojerse en casa del Doctor Farar americano vecino de la Punta Cortada siete años hace, y de los mas ricos de la Provincia, á quien mira como su bien hechor, y Padre, por lo que no es de creer haya dejado de decirle en todo la verdad.

Asi de su relacion como de las demas noticias que ha adquirido Don Francisco Bouligny resulta que el Estado de Georgia ha dado los extraordinarios pasos de enviar comisionados con las circunstancias que tengo participado á V.E. persuadidos á que no hallarian oposicion ninguna por nuestra parte, sin haber por lo tanto hecho ningunas prevenciones hostiles, siendo manifestamente falso que haya tropas apostadas en el Ohio, ni en marcha por lo interior de las tierras.

Sin embargo, han participado algunos Yndios que en el dia estan trescientos hombres en los Rios Cheraqui y Cumberland construyendo Lanchanes y barcos chatos, por lo que Don Francisco Bouligny ha enviado á reconocer dichos Rios primeramente á un Yngles Realista<sup>99</sup> vecino de Natchez, y después á un Frances con un Gefe Chactá y seis guerreros que se ofrecieron á ello, debiendo segun las noticias interesantes que adquiera despachar uno de ellos succesivamente con cartas para participarlos, lo que le he aprobado.

Por lo que toca al Estado de fermentación del Distrito ha cesado toda inquietud, hallandose en el dia en la mayor tranquilidad, mani-

<sup>94</sup> With regard to Banks, Ellis, and Gaillard, see the letter of Long, Davenport, and Christmas to Governor Elbert, September 13, *post*, p. 335.

<sup>95</sup> There is a long letter from Bouligny to Miró written on the following day (August 11), chiefly concerning the defenses of Natchez. It is in Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba.

<sup>96</sup> *Ibid.* It is marked "Número doscientos veinte y cinco".

<sup>97</sup> Bouligny says in his letter of July 24 (*ante*, p. 299) that he arrived the day before.

<sup>98</sup> Bouligny's letter of August 4, *ante*, p. 319.

<sup>99</sup> Stephen Hayward. See Bouligny's letter of July 24, *ante*, p. 299, and his letter of August 28, *post*, p. 326.

festando en sus conversaciones aquellos habitantes que no quieren pensar en otra cosa mas que en sus cosechas, buen efecto que ha producido el Vando<sup>100</sup> de que acompaño copia la llegada de Don Francisco Bouligny con la segunda compañía de granaderos, y la prision de Gaillard, Ellis, y Sutton Banks cuyo proceso me ha remitido el referido sargento mayor el cual no resultan tan criminales: como aparentaba su carta convocatoria, y V.E. verá cuando lo remita en primera ocasion por hallarse en el dia en manos del auditor, y no haber tiempo de copiarlo.<sup>101</sup>

Aunque no habia recibido Bouligny mis oficios<sup>102</sup> para formar cargos á Don Guillermo Davenport, y habitantes del convite de casa de Broens,<sup>103</sup> comprendo por lo que me escribe, que no tuvo consecuencia alguna lo alli actuado, ó que no seria en los términos que fué participado á Don Felipe Treviño el mismo Davenport se ha portado despues con mucha moderacion habiendo prometido ultimamente por escrito á Don Francisco Bouligny bajar á esta capital con los otros dos comisionados, luego que lleguen.

En vista de todo he suspendido mi marcha,<sup>104</sup> continuando solamente poner en Estado la Galera que se hallaba en la Valiza y se carena actualmente estando corrientes un Lanchón y dos Lanchas cañoneras, y todo el tren de cartucheria, cureñage y demás pertrechos, que en mi oficio numero ciento treinta y tres participe V.E. iba á preparar, habiendo cercenado la compra del cuarto cañonero, para evitar este gasto á la Real Hacienda; pues á pocos dias podré á una forzosa habilitarlo, estando asi pronto á subir siempre que haya novedad que lo exija, ó V.E. me lo ordene, persuadido á que es inevitable la guerra, en cuyo caso cuanto mas antes lo ejecute será mejor para poder fortificarme en la posicion ventajosa que está á media legua del Fuerte de Natchez, y conserva la proteccion del Rio lo que aquel no hace, circunstancia digna de la mayor atencion, por lo que cubre lo restante de la Provincia hacia abajo.

Dios guarde á V.E. muchos años. Nueva Orleans catorce de Agosto de mil setecientos ochenta y cinco.

Exm<sup>o</sup> Señor,

B.L.M. de V.E. su mas atento servidor,

ESTEBAN MIRÓ.

Exm<sup>o</sup> Señor Conde de Galvez.

L. BOULIGNY TO MIRÓ, AUGUST 17, 1785.<sup>105</sup>

*Mui Señor mio:*

Ayer puso á mi noticia Don Guillermo Davempport, que Don Nicolas Long, uno de los compañeros que esperaba, havia emprendido su marcha para ir á la Nacion de los Chiz,<sup>106</sup> á unirse con Don Nataniel Chrismas,

<sup>100</sup> See p. 95, foot-note 109, *supra*.

<sup>101</sup> Probably the letter (no. 8) mentioned in Bouligny's letter of July 30 to Miró, *ante*, p. 308.

<sup>102</sup> The letters to Bouligny, July 19 (numbers XXV. and XXVI.), pp. 106, 107, *supra*.

<sup>103</sup> This should be Brocas. With regard to the affair at the house of William Brocas, see especially numbers VIII., X., and XI. of these documents, pp. 77, 82, 85, *supra*.

<sup>104</sup> Miró had planned to lead his forces in person to withstand the supposed invasion. See his letters to the Conde de Galvez, June 14 and 20, and to Josef de Galvez, June 25, pp. 78, 91, 95, *supra*.

<sup>105</sup> Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba. It is no. 40.

<sup>106</sup> The Chickasaws.

y como la carta escrita por Tomas Green á su hijo,<sup>107</sup> y de que tengo dado noticia á V.S. anteriormente, le dava parte que se iba igualmente á unirse con el citado Chrismas, estos dos hechos me dan motivo á pensar que esta union es premeditada para resolver lo que tienen que hacer en las actuales circunstancias. Tambien me ha noticiado el referido Davempport, haver recibido aviso que el dia veinte de Mayo se hallaban juntos en Charlestown tres Comisarios nombrados por el congreso,<sup>108</sup> y dos sugetos de la primera consideracion, uno de la Carolina del Sud, y el otro de la Carolina del Norte, y que todos los cinco estaban proximos á emprender su marcha para la nacion Crick, á fin de arreglar, y componer una diferencia que esta Nacion tenia con el Estado de la Georgia, sobre las tierras regadas por el Rio Okony, y cuyos embiados iban en consecuencia de una carta amistosa y suplicatoria escrita por Alejandro Mac. Guillvray, Gefe de dicha Nacion á dicho Estado, y en la que se humiliaba pidiendo perdon de haverseles opuesto anteriormente en el establecimiento que havian empezado á hacer los Georgianos sobre el dicho Rio Okony.<sup>109</sup>

Esta noticia aun quando sea cierta por lo que respecta á los Comisarios, no me parece verosimil en la carta que supone haver escrito Mac. Guillvray al Estado de la Georgia; pues haviendo dicho Mac. Guillvray escrito á V.S. en el mes de Abril, ó Mayo<sup>110</sup> si bien me acuerdo una carta manifestando un modo de pensar mui distinto del que supone Davempport, no es creible haya en este mismo tiempo con corta diferencia escrito en esos terminos á la Georgia á menos que no seá un hombre de una doble intencion y que me parece seria muy combeniente averiguar.

Una carta que por casualidad ha llegado á mi noticia escrita por el citado Mac. Guillvray en el mes de Junio del año pasado prueba el teson y la firmeza con que el y su Nacion pretende impedir el establecimiento de los Georgianos en las riberas Okony, y que traducida dice así.<sup>111</sup>

Esta carta que me ha traducida M<sup>r</sup>. Duforest, de una gazeta Ynglesa que le ha entregado M<sup>r</sup>. Hutchins<sup>112</sup> me ha parecido mui necesario

<sup>107</sup> No other reference to this letter from Thomas Green to his son has been found.

<sup>108</sup> On March 21 Congress appointed Benjamin Hawkins, Daniel Carroll, William Perry, Andrew Pickens, and Joseph Martin commissioners to negotiate a treaty with the southern Indians. Carroll declined and Lachlan McIntosh was chosen in his stead (May 16). These commissioners with the exception of Perry met at Hopewell in South Carolina and negotiated a series of treaties. William Blount was present as agent for North Carolina and John King and Thomas Glascock for the state of Georgia. About the same time the state of Georgia negotiated a separate treaty with the Indians at Galphinton. See *Journals of the Continental Congress*, April 17, 1786, and *Amer. State Papers, Indian Affairs*, I., especially pp. 38-44.

<sup>109</sup> Much material concerning McGillivray and the Indians during the years succeeding 1785 is in the Spanish archives at Seville.

<sup>110</sup> Probably the letter of May 16, p. 73, *supra*. Compare McGillivray's letter of August 22, *post*, p. 326.

<sup>111</sup> As this letter of McGillivray does not relate directly to Bourbon County it is here omitted.

<sup>112</sup> Anthony Hutchins. An account of him is in Rowland, *Mississippi*, I. 911-914.

ponerla en noticia de V.S. por si halla combeniente avisarlo al Gobernador de Panzacola, para que este á la mira de lo que se trate por dichos Comisarios en el particular con el citado Mac Guillvray.

Dios guarde á V.S. los muchos años que deseo. Fuerte Panmure de Natchez 17 de Agosto de 1785.

B.L.M. de V.S. su mas atento servidor y Subdito,

FRANCISCO BOULIGNY.

Señor Don Esteban Miro.

P.D.

Las dos personas de consideracion que devian salir de Charlestown, mencionados en este oficio, son el uno el General Benjamin Pickins, de la Carolina del Norte; y el otro el Coronel Benjamin hawkins de la Carolina del Sud.<sup>113</sup>

LI. MCGILLIVRAY TO ZESPEDES.<sup>114</sup>

LITTLE TALLASSIE 22d August 1785

Sir

I have the honor of acknowledging the receipt of your Excellencys most esteemd favor of 13th. June. the letters enclosed for Governor ONeil and Colo. Piernass were delivered to the former the latter is at Orleans, Commanding in absense of Governor Miro who is gone to the Natchez to regulate Some Matters,<sup>115</sup> a great many Troops having arrived, and gone up that river.

The reports your Excellency has heard Concerning the Americans are not founded in Truth although they are proceeding in great Numbers to the Mississippi, with an Intent to establish themselves upon the Territory, as given them by the Treaty of Peace, between Brittain and the States of America, but as Yet no hostillities have Commenced between any forces on the river. Nor is there any Post on the Cherokee river, tho a Very proper place for one at the Mouth of it where it Joins the Mississippi. The americans will Certainly attempt to establish a new State in that Country, at the risque of a war. the authority of Congress is but weak even in the heart of the States and those that are Settled at the distance of five or Six hundred miles from the Seat of Government despise its Mandates. . . .

That your Excellency may enjoy many years of Health and happiness is the Sincere wishes of

Sir, your Excellencys Most Obedient Servant

ALEX: MCGILLIVRAY.

His Excellency Governor DeZespedes

LII. BOULIGNY TO MIRÓ, AUGUST 28, 1785.<sup>116</sup>

*Mui Señor mio:*

Ayer p<sup>r</sup>. la mañana vino D<sup>a</sup>. Guillermo Davenport, con sus dos com-

<sup>113</sup> Andrew Pickens of South Carolina and Benjamin Hawkins of North Carolina.

<sup>114</sup> Library of Congress, East Florida Papers, CXIV., J 9.

<sup>115</sup> See *ante*, p. 324, and foot-note 104.

<sup>116</sup> After the first installment of this material had appeared it was learned that several documents (originals and copies) relating to Bourbon County are in the Hubert Howe Bancroft Library, at the University of California. For copies of this letter of Bouligny to Miró (no. 44) and other letters, as mentioned hereafter, we are indebted to the courtesy of Mr. F. J. Teggart, curator of that library.

pañeros D<sup>n</sup>. Nicolas Long y D<sup>n</sup>. Nataniel Chrismas, á quienes hé recibido con la maior urbanidad, haviendolos detenido á comer, esmerandome en obsequiarlos, no se á tratado punto ninguno, pero Davenport me ha dicho que el Lunes empesarian á pasarme los oficios correspondientes sobre su venida y comision. Me han dicho que Tomas Green, havia venido con ellos, y se havia quedado enfermo en su Havitacion.<sup>117</sup> la diferenciencia que manifiestan tener por D<sup>n</sup>. Nicolas Long, me hace creer que este sujeto es entre ellos el que tiene mas concepto, y por cuyos consejos se gobierna todo, es mozo Joven, pero de un aspecto serio y formal, y por algunas expreciones que ha dicho á D<sup>n</sup>. Estevan Minor, en cuya casa ha ido á vivir parece desapruera en algo la conducta de Davenport, haviendose manifestado que no vienen aqui para darnos motivo al menor sentimiento, ni causarnos la menor inquietud.

Oy con el motivo de dár un combite á varias Damas del distrito, de las Establecidas en el Bayu Santa Catalina y á M<sup>a</sup>. Hutchins,<sup>118</sup> ha combidado tambien á la muger de Davenport, á este y sus dos compañeros, de los quales solo ha venido D<sup>n</sup>. Nicolas Long, los otros dos haviendome hecho decir, que se hallavan indispuestos.

He sabido por el citado Long, compañero de D<sup>n</sup>. Guillermo Davenport, que el dia antes de salir de la nacion Chiz, se havia presentado alli el nombrado Estevan Haiward,<sup>119</sup> que llevaba encargo de D<sup>n</sup>. Felipe Treviño, de reclamar dos negros, y un cavallo que havian sido robados aqui ultimamente á D<sup>n</sup>. Estevan Minor, el nombrado Fran<sup>co</sup>. Routh, amigo del citado Haiward, se personó para tomar los negros que estaban en poder de Jonnes, q<sup>o</sup> havia sido el robador. pero un compañero de Jonnes salio á la demanda de su amigo, y tiró un balazo al citado Routh, y lo dejó muerto. este subceso ocasionó muchos debates en la nacion, particularmente entre los vagabundos, y Foragidos, pero lo que causó mas rumor fue una harenga hecha por el mestizo Globber<sup>120</sup> de nacion Chiz quien se puso á perorar toda la nacion á favor del asasino, diciendo que no devian sufrir que nadie fuese osado á venir á insultar á los que reclamavan azilo y proteccion, disputa que se havia ensendido mucho, y estava aun indeseisa quando el se vino. con este motivo se ha explayado el citado Long, que me parece sujeto de Juicio y reflexion, diciendome que el numero de vagos que ay tanto en la nacion Chiz, como en la Chacta es considerable, y merecen mucha atencion, tanto de parte de los Americanos como de la nuestra, que la mayor parte de estos sujetos son naturales de la America, y que han incurrido en crimenos dignos de la horca. que en el dia exeden el numero de quinientos hombres, amanzebados todos con las Indias poseiendo el idioma, y que tienen mucha influencia en las citadas naciones, y son capaces de inducirlas en muchos desasiertos. me ha manifestado tambien con quanto gusto la America adaptaria un plan de acuerdo con la España que pudiese obviar á los daños que estos hombres ocacionan á los establecimientos, tanto de los Americanos como de los Españoles. persuadiendose que si se podria conseguir sacar esos quinientos hombres

<sup>117</sup> If this statement is true Green must have remained very quiet in his house during the negotiations of the next three days and then once more departed precipitately for the Chickasaw country. See *supra*, p. 91, foot-note 88, and p. 105.

<sup>118</sup> Mrs. Anthony Hutchins. See foot-note 112.

<sup>119</sup> See Bouligny's letter to Miró, July 24. *ante*. p. 299.

<sup>120</sup> Doubtless William Glover. See a letter from him in *Amer. State Papers, Pub. Lands*, I. 456.



de ay,<sup>121</sup> y ponerlos en parage donde no pudiesen nunca bolver, se mantendrian quietas las naciones, y no darian nada que sentir, ni á sus establecimientos, ni á los nuestros, opinion que me parece mui fundada en razon y Justicia y créo seria combeniente adaptar y apoyar con la superioridad, si la discucion de los Americanos sobre este territorio se compone amigablemente, como no me queda duda.<sup>122</sup>

Esta combersacion familiar que he tenido con el citado Long, antes de comer á dado campo al asumpto principal de su comision q<sup>e</sup>. es la pretencion de la America sobre este territorio, y reserbandose de hablarme de oficio, por cartas quando hubiera consultado con sus compañeros, me ha dicho q<sup>e</sup>. sentia infinito los rumores que se havian esparcido en este distrito, y que me asegurava vajo su palabra de honor que no havia pensado la America, ni pensaria jamas cometer contra la España la menor ostilidad, que fuera de esto emplearia todos los medios posibles para obtener este territorio de la España, por q<sup>e</sup>. se veian en tal situacion que les éra imposible pasarse de el, y que sabe y le consta, que no ay sacrificio que no haga la America para obtenerlo de S.M.C. y para cuya solicitud confian mucho con la mediacion de la Francia. Toda su combersacion sobre este asumpto se ha dirigido á darme á entender que no ay tesoros que la America no sacrifique p<sup>a</sup>. obtener este Paiz, pero que nunca la America empleara otros medios que los de la persuacion, y mediacion de las otras potencias, cuyo modo de pensar siendo tan natural y devido, mé inclino á creer que por haora es el mismo que tienen los sujetos que componen el congreso de los Estados Unidos.

Por varias otras expreciones del citado Long y por lo que varios me han dicho de Crismas, parece que el modo de pensar de estos dos sujetos, es mui distinto del de Green, y Davenport, y si continuan á hablar como han hecho hasta haora afirmarán en lugar de alterar la tranquilidad que reyna en el distrito.

Por lo que he sacado de la combersacion de estos dos sujetos parece que han sido comisionados especialmente á observar y reconocer todas las tierras que en direccion de los 37. grados se internan acia el norte. Long particularm<sup>te</sup>. parece haverse ocupado mucho de este objeto, hace muchos elogios de todas esas tierras, y sobre todo las en que havitan los Chactas, cuyos rios, Bayues, y derrames dán mucha facilidad para la conduccion de sus producciones por agua hasta la orilla del Mar me han dicho que me presentarian tres sujetos que han venido con ellos dos que son sus criados, y el otro que solo viene con ellos p<sup>a</sup>. despacharlo inmediatamente al General de la Georgia. sin duda con planos ó detalladas discripciones de los paizes que han observado en su viaje, y que me persuado á sido el objeto principal que se les ha encargado. Long me ha tocado en la combersacion que las dos Carolinas y la Virginia havian logrado que los Indios que estas provincias tienen á sus espaldas abandonasen la caza y se dedicasen al cultivo de las tierras. Sin duda la Georgia tendra igual proyecto, y los sujetos que han sido embiados á

<sup>121</sup> Ahí.

<sup>122</sup> On August 22 Bouligny wrote a long letter to Miró describing conditions in the Natchez district and proposing as a remedy for the evils the organization of the citizens into companies of cavalry. Among the prominent persons whose names are suggested for the offices in this proposed militia are found even the sons of Thomas Green. The letter is in the Hubert Howe Bancroft Library.

Mac Guillwray, como he dicho a V.S. en mi carta n°. 40.<sup>123</sup> havran ido con este fin.

El citado D<sup>a</sup>. Nicolas Long me ha manifestado que por su parte tendria mucha satisfaccion en baxar á la Nueva Orleans. pero Mainer,<sup>124</sup> me ha dicho que no crée que esto se verifique por que ha oydo hablar á los demas apoyandose siempre que sus ordenes particulares, los ciñen á mantenerse y no salir de los limites de los 37 Grados.<sup>125</sup>

Dios Guarde a V.S. los m<sup>s</sup>. a<sup>s</sup>. que deseo. Fuerte Panmure de Natchez 28 de Agosto de 1785.

B.L.M. de V.S. Su mas atento y humilde Servidor

FRAN<sup>co</sup>. BOULIGNY.

S<sup>or</sup>. D<sup>a</sup>. Estevan Miró

LIII. NICHOLAS LONG AND NATHANIEL CHRISTMAS TO BOULIGNY.<sup>126</sup>

AMITY HALL 29<sup>th</sup> Aug<sup>t</sup>. 1785

*Sir*

Having this evening the Honor of perusing your letters, to our Colleague W<sup>m</sup>. Davenport Esq<sup>r</sup>. also his to you, we find the Nature of our business hither sufficiently explained. If there be any particular points on which your Honor desires more full descriptions you will please to signify it in your next, and we shall take a pleasure in giving you what information, is in our power as Commissioners Nominated by an Act of the Hon<sup>ble</sup>. General Assembly of the State of Georgia for the purposes heretofore explained:

We beg leave to observe to your Honor that as our Commission, includs us conjunctly it would be more systematical that all future letters (with which you may honor us) should be directed to the Commissioners Jointly.

We have the honor to be with Sentiments of Esteem  
Y<sup>r</sup>. Hble Serv<sup>ts</sup>.

N. LONG.

N. CHRISTMAS.

Francis Bouleny Com<sup>dt</sup>.  
Civil and Military  
Natchez

LIV. BOULIGNY TO LONG AND CHRISTMAS, AUGUST 29, 1785.<sup>127</sup>

*Mui Señores mios:*

He visto por la carta de Vm<sup>a</sup>. con Fha de oy que están enterados de la correspondencia q<sup>e</sup>. D<sup>a</sup>. Guillermo Davenport, ha tenido con migo,

<sup>123</sup> August 17, *ante*, p. 324.

<sup>124</sup> In his letter of July 30 to Miró (*ante*, p. 308) Bouligny mentions a person named Maisner as carrying messages for him. It is possible that in both cases it is a slip of the pen for Minor.

<sup>125</sup> The figures 37 in this and the preceding paragraph are evidently errors for 31. See, however, the instructions, p. 71, *supra*, and *cf.* the statement of Davenport in his letter of July 30 to Bouligny, *ante*, p. 310, and Bouligny's statement (letter to Miró, July 25), *ante*, p. 304.

<sup>126</sup> Archives of Georgia, Office of Secretary of State, "Foreign Affairs, 1785". The letter is marked "A true copy N°. 1".

<sup>127</sup> The original is in the Archives of Georgia, Office of Secretary of State, "Foreign Affairs, 1785", accompanied by a translation. The letter is marked on the wrapper "N°. 1".

por esta havrán Vm<sup>s</sup>. sabido las razones que me movieron á desear que el citado D<sup>n</sup>. Guillermo Davenport, baxase á presentarse al Señor Gobernador de esta Provincia, y la esperanza que en su ultima carta me dio que á la llegada de Vm<sup>s</sup>. se verificaria, me ha hecho detener, aqui un Bató que con toda comodidad podrá conducirles á Vm<sup>s</sup>. á la Nueva Orleans, residencia del Gefe que deve tomar conosimiento de los documentos que á Vm<sup>s</sup>. autorizan, y contextar á sus demandas; como me persuado que en esto no tendrán Vm<sup>s</sup>. dificultad y que de ello resultará una mutua satisfaccion y mas facilidad para la pronta expedicion de todos los asumptos, me alegraria que Vm<sup>s</sup>. comprendiesen ese viaje co[n] la posible brevedad.

Dios Gñe a Vm<sup>s</sup>. m<sup>s</sup>. a<sup>s</sup>. Fuerte Panmure de Natchez 29 de Agosto de 1785.

B L M de vm<sup>s</sup>. Su mas Seguro Servidor

FRAN<sup>co</sup>. BOULIGNY.

S<sup>or</sup>. D<sup>n</sup>. Nicolas Long, y D<sup>n</sup>. Nataniel Chrismas

[Addressed:]

A los S<sup>res</sup>. Comisarios de la Asamblea General del Estado de la Georgia,  
Natchez.

LV. BOULIGNY TO LONG, DAVENPORT, AND CHRISTMAS,

SEPTEMBER 1, 1785.<sup>128</sup>

*Mui Señores mios:*

He recibido la carta que Vm<sup>s</sup>. me han hecho el honor de escrivirme con Fha de ayer<sup>129</sup> que remitire con la posible brevedad al Señor Gobernador de esta Provincia, quien contextara á su contenido, y pareciendome preciso que dicha carta vaya acompañada con los Documentos originales que autorizan a Vm<sup>s</sup>. (pues que no hallan por combeniente baxar a presentarlos) pueden Vm<sup>s</sup>. entregarmelos que yo los dirijire con la misma ocacion.

Dios Gñe a Vm<sup>s</sup>. m<sup>s</sup>. a<sup>s</sup>. Fuerte Panmure de Natchez 1<sup>o</sup>. de Seprẽ de 1785.

B L M de vmd<sup>s</sup>. Su mas Seguro y atento Servidor

FRAN<sup>co</sup>. BOULIGNY.

A los Srẽs D<sup>n</sup>. Nicolas Long  
D<sup>n</sup>. Guillermo Davenport  
D<sup>n</sup>. Nataniel Chrismas

[Addressed:]

A los Señores Comisarios de la honrrada Asamblea General de estado de la Georgia,  
Natchez.

LVI. LONG, DAVENPORT, AND CHRISTMAS TO BOULIGNY.<sup>130</sup>

AMITY HALL 1<sup>st</sup>. Sep<sup>t</sup>. 1785

*Sir*

We have the honor of Inclosing you a true copy of the authority under which we Act.

<sup>128</sup> In the Archives of Georgia, Office of Secretary of State, "Foreign Affairs, 1785", accompanied by translation. It is marked "N<sup>o</sup>. 2".

<sup>129</sup> The commissioners' letter of August 31 is missing.

<sup>130</sup> Archives of Georgia, Office of Secretary of State, "Foreign Affairs, 1785". It is marked "A true copy N<sup>o</sup>. 3".

The originals we hope you will pardon us for detaining, as by them alone we are secured in our transactions on this Business. Wm. Davenport Esq<sup>r</sup>. waits on you with them we hope your honor will suffer them to be examined and attested in your presence in order that no doubt may arise with Gov<sup>r</sup>. Miro, concerning their Authority he also brings you the different treaties, and other papers which respect our Boundaries. We flatter ourselves your honor will have a Minute taken of them that thereby he may with more ease have reference to them.

It's those papers we refered you to, of yesterdays date,<sup>181</sup> seeing an opportunity of sending immediately to his Excellency, offers itself, we cannot decline dropping a sentiment, more on the subject of that letter.

In the Treaty with his Brittanic Majesty dated September 1783 his most Catholick Majesty signs and ratifies the definitive articles of peace agreed on between the Plenipotentiary, and his Plenipotentiary Don Pedro Count of Aranda etc., etc., in which the Floridas are confirmed to the Crown, and the established limits of West Florida is well known to extend no further than the thirty first degree of Latitude. We therefore doubt not but that his Excellency Governor Miro whom we conclude to be vested with every Authority from his Majesty that may be Necessary for Amicably settling this matter, will after perusing the letters of our correspondence, the Credentials inclosed, and after having refferance to the different Treaties issue his directions for the giving us immediate possession of the County of Bourbon agreeable to the expectation of the State, her just right, and the Boundaries of it prescribed by the Laws of her Legislature here with furnished.

We have the Honor to be Sir with much esteem

Y<sup>r</sup>. Hble Serv<sup>ts</sup>.

N. LONG.

WM. DAVENPORT.

N. CHRISTMAS.

D<sup>n</sup>. Francis Bouleny Com<sup>dt</sup>.

Civil and Military Natchez

LVII. BOULIGNY TO LONG, DAVENPORT, AND CHRISTMAS, SEPTEMBER 2, 1785.<sup>182</sup>

*Mui Señores mios:*

He recibido las dos cartas<sup>183</sup> que con Fha de 1<sup>o</sup>. y 2. del corriente me han hecho Vm<sup>s</sup>. el honor de escrivirme, Juntamente con los documentos inclusos todo lo que dirijire al Señor D<sup>n</sup>. Estevan Miró, Governador General de esta Provincia en primera ocacion.

Dios Guarde a Vm<sup>s</sup>. muchos años. Fuerte Panmure de Natchez 2 de Setiembre de 1785.

B L M de vmd<sup>s</sup>. Su mas atento y Seguro Servidor

FRAN<sup>co</sup>. BOULIGNY.

D<sup>n</sup>. Nicolas Long

A los S<sup>res</sup> D<sup>n</sup>. Guillermo Davenport

D<sup>n</sup>. Nataniel Christmas

<sup>181</sup> See foot-note 129.

<sup>182</sup> Archives of Georgia, Office of Secretary of State, "Foreign Affairs, 1785", accompanied by translation dated September 3.

<sup>183</sup> The reference is apparently to the letters of August 31 (missing) and September 1.

LVIII. MIRÓ TO THE CONDE DE GALVEZ, SEPTEMBER 5, 1785.<sup>134</sup>

*Muy Señor mio:*

El teniente Coronel Don Francisco Bouligny, Comandante de Natchez, con fecha de 24 de Agosto<sup>135</sup> último, me participa haber llegado allí Don Nicolás Long, y Don Nathaniel Christmas, los dos Comisarios por el estado de Georgia, que esperaba D<sup>n</sup>. Guillermo Davenport, y los tres le han pasado quatro oficios que se reducen á manifestar al referido Don Francisco Bouligny los documentos originales, que son los mismos, cuyas copias tengo remitido á V. E. con mis oficios números 199 y 210, habiendo solo uno de los expresados ido á entregárselos, para que en su presencia los examinase y cotexase las copias autorizadas que le dexaron y quedan en mi poder, concluyendo con pedirle me los envíe, y reclamando el mencionado Distrito en los terminos siguientes:

"En el Tratado con Su Magestad Británica, con fecha de Setiembre de 1783, Su Magestad Católica firma y ratifica los Artículos del tratado definitivo convenido y acordado entre el Plenipotenciario de Su Magestad Británica, y su Plenipotenciario Don Pedro Conde de Aranda, etc. etc., en cuyos Artículos las dos Floridas están confirmadas á la Corona de España, y los límites establecidos de la Florida occidental son bien conocidos, por no estenderse más allá del lado del Norte, que hasta los 31 grados de latitud, razón por la qual no dudamos que Su Excelencia el Gobernador Miró que miramos revestido con toda la autoridad necesaria de Su Magestad, para arreglar amigablemente este asunto, enviará (después de lectura de nuestra correspondencia de los documentos adjuntos que nos autorizan, y después de haber examinado los diferentes tratados) sus correspondientes órdenes, para que se nos dé inmediatamente posesión del Condado de Borbón, conforme á la expectativa de nuestro estado, su justo derecho, y los límites que le han sido prescritos por la Ley de la Legislación inclusa adjunta."<sup>136</sup>

A los citados quatro oficios he respondido como V. E. verá en la adjunta copia,<sup>137</sup> deseando sea de la aprobación de V. E.

Me participa Don Francisco Bouligni que Don Nicolás Long, á quien parece tienen alguna deferencia los demás, es sujeto aunque joven muy moderado, manifestando en sus conversaciones estar muy lexos el estado de Georgia de ser su animo prepararse á ninguna hostilidad, confiados, sin embargo, se les entregará el territorio que pretenden, porque se veian en tal situación que les era imposible pasarse de él, y que sabe y le consta que no hay sacrificio que no haga la America, para obtenerlo de Su Magestad Católica, y para cuya solicitud confían mucho con la mediación de la Francia.

Natchez se mantiene en la mayor tranquilidad, no habiendo llegado á los oídos del Comandante la más mínima conversación que pueda dar cuidado.

<sup>134</sup> This letter (no. 230, marked "Copia"), inclosed in letter (no. 103) of Miró to Josef de Galvez, September 6, 1785, is in Madrid, Archivo Histórico Nacional, Papeles de Estado, leg. 3891. For a copy of it we are indebted to Colonel Reuben T. Durrett of Louisville, in whose library there is a transcript (Gardoqui Papers, III. 289-293).

<sup>135</sup> The reference is apparently to Bouligny's letter dated August 28 (*ante*, p. 326).

<sup>136</sup> See the letter of Long, Davenport, and Christmas, September 1, *ante*, p. 330.

<sup>137</sup> Miró to Long, Christmas, and Davenport, September 5, *post*, p. 333. See *post*, foot-note 138.

Es quanto tengo que participar digno de la atención de V. E.  
Dios nuestro Señor guarde á V. E. muchos años. Nueva Orleans  
5 de Setiembre de 1785.

B. L. M. de V. E. su más atento servidor.

ESTEVAN MIRÓ.

Excmo. Sr. Conde de Galvez.

LIX. MIRÓ TO LONG, CHRISTMAS, AND DAVENPORT, SEPTEMBER 5[7],  
1785.<sup>138</sup>

*Muy S<sup>res.</sup> mios.*

He recibido las quatro cartas que V. SS. han escrito al Teniente Coronel Don Francisco Bouligny, Comandante del Fuerte y distrito de Natchez, desde el 29 de Agosto al 2 de Setiembre último: su asunto está contrahido á haber V. SS. manifestado los documentos que los autorizan á reclamar el referido Fuerte y distrito de Natchez en nombre del Estado de Georgia, como comprendidos en los 31 grados latitud Norte, que la Gran Bretaña señaló por límites en este Rio á los Estados Unidos de América en el último Tratado de Paz.

No me toca de ningún modo hablar sobre el incontestable derecho que la España tiene hasta la desembocadura del Rio Ohio en la orilla Oriental del Misisipi, por que está particularmente encargado de conciliar el arreglo de límites con los referidos Estados Unidos D<sup>a</sup>. Diego de Gardoqui, enviado por S. M. á Philadelphia, por lo que sólo diré que no he recibido orden para entregar el referido fuerte y Distrito de Natchez, y que en consecuencia del Juramento que tengo prestado estoy obligado á rehusarlo á quien lo reclamare y á defenderlo contra qualquiera enemigos que se presenten á atacarlo, mientras que no reciba Ordenes de mi Soberano para cederlo; en vista de esto no puedo permitir que V. SS. pongan en práctica su comisión de Jueces de Paz en el citado Distrito, ni en ningún otro de los Dominios de S. M. hasta la referida desembocadura del Rio Ohio, que están baxo mi mando, y espero que V. SS. se abstendrán de exercer acto alguno de autoridad, el que miraria como una hostilidad; sin embargo, aunque desde luego considero no tienen V. SS. nada que hacer en estos Territorios de S. M. y que yo por las Leyes de Indias no puedo permitir en ellos Estrangero ninguno, por la atención que merece el Estado de Georgia que ha comisionado á V. SS. permito se mantengan en ese Distrito hasta que reciban respuesta de su honorable Estado, con la precisa circunstancia de no tratar con esos Vecinos Vasallos de S. M. sobre la disputa pendiente de límites, por las malas consecuencias que las conversaciones de esta especie pueden producir.

<sup>138</sup> For a copy of this letter we are indebted to the courtesy of Colonel Durret, in whose library there is a transcript. Miró inclosed a copy in his letter (no. 230) of September 5 to the Conde de Galvez, *ante*, p. 332, and also in his letter of September 6 to Josef de Galvez (see *ante*, foot-note 134). A translation of the letter is in the *Publications* of the Louisiana Historical Society, vol. II. (1898), part II., pp. 15-16 (see p. 66 and foot-note 4, *supra*). The letter from which Mr. Cussachs made this translation is dated September 7, and that is the date under which it is mentioned in the letter of Long, Davenport, and Christmas to Miró, October 13 (*post*, p. 339), and also in Miró's reply, November 10 (*post*, p. 342). It would appear therefore that Miró gave to the letter actually despatched to the commissioners a date two days subsequent to that of the copies sent to Mexico and Spain.

Es digno de admiración que la honrada Legislación del Estado de Georgia haya enviado á V. SS. á reclamar el fuerte y Distrito de Natchez sin haberse antes puesto de acuerdo con el Rey mi Amo, pues no pueden ignorar que ningún Capitán general ni Virrey tiene la facultad de entregar los Dominios que manda sin expresa orden de su Soberano, lo que miro y he mirado como un proceder dirigido á buscar pretexto para un rompimiento, lo que estoy preparando á la defensiva, haciendo excesivos gastos, así para el envío de Tropas que ya he hecho á reforzar el Fuerte de Natchez, como en los preparativos que continúo en el Tren de Campaña para subir con crecido número de tropas que aguardo de las posesiones inmediatas de S. M. protextando desde luego como protexto que todos estos gastos son ocasionados por la Legislación del Estado de Georgia, á causa de los pasos que ha dado contra el derecho de Gentes en el envío de V. SS., estableciendo un condado en los Dominios del Rey mi Amo, á fin de que S. M. los reclame según fuere su soberana voluntad.<sup>139</sup>

Deseo ocasiones de servir á V. SS., cuya vida ruego á Dios guẽ. á V. SS. muchos años. Nueva Orleans 5 de Setiembre de 1785.

B. L. M. de V. SS. su más atento servidor,

ESTEVAN MIRÓ.

S<sup>res</sup>.

D<sup>a</sup>. Nicolás Long

Don Nathaniel Christmas y

D<sup>a</sup>. Guillermo Davenport.

LX. THOMAS GREEN TO ANTHONY BLEDSOE.<sup>140</sup>

CHICKESAW 10<sup>th</sup> of Sep<sup>t</sup> 1785

*Dear Sir*

This you will Receive by the hand of M<sup>r</sup> Coyle which is to inform you that the Spanards will not give up the garrison and that thay have sence I Demanded it have Reinforced it and is daly so Doing and sayes that thare clame is as far as as the tennessee if not further and has sent one Sasserer<sup>141</sup> a french man under pretence of Claming a negro of Elizah Keith. But his Busnes is a Spey to see the strenth of that place and Cane Tuck and all the weston Setteltments and as for his Cerriacter he he is nothing but a tool and a Spey Even at the Natches

<sup>139</sup> The translation of this passage in the volume mentioned in the preceding note is not in accord with the present text and the meaning is obscured. The translation reads: "I do protest from this moment that all this expense is occasioned by the Legislature of the State of Georgia on account of the steps she has taken against the rights of people in your clan; I shall constitute as a county the dominions of the King, my master, that he may reclaim them according to his supreme will." The following expresses more nearly the sense of the passage: "... protesting from this moment, as I do protest, that all these expenses are occasioned by the legislation of the state of Georgia by reason of the steps she has taken contrary to the law of nations in sending you gentlemen to establish a county in the dominions of the King, my master, [I protest] to the end that his majesty may reclaim them [the expenses] in accordance with his sovereign will."

<sup>140</sup> The original of this letter is in the Bancroft Library, Berkeley, California. See foot-note 116.

<sup>141</sup> Luis Chacheret. See Bouligny's letter to Miró, November 13, *post*, p. 347.

and was one of the grates Enemies that the good peopel had thare tho but few new it and now if he is admitted to pass he has money sent by him from goverment to purchas flower for the Garrison and has De-luded that Inosent fool John Jack with him who was known formerly to be american So that if he is admitted to pass I Expect it will be the braking up that Setteltment for the Spanards is a Drawin the Intrust of the Indens from us and has admitted Turnbull and others to bring goods to Mobeal and pencecola where thare Ships is to Land thare goods which cums under the Spanish Trade and has by the influence of the Creeks Stopt ower trade that way and Even sent after our peopel that Came from Georga as Commisheners to have them Murderd but mist them and I am Informd that it was the Creeks that did the mistch about Cumberland and Canetuck this Spring.<sup>142</sup>

Please to inform goverment thare is all the appearince of ware this way for thay are Repairing all thare Garrisons and Bulding of New ons and forses from Deffrant parts are Daly ariving at pencecoly and orlence Thare fore I think it is time for the americans to Look about them and If the natches is not gave up or taken our weston Cuntery is nothing thare fore I hope that Every american will not Suffer a few in crochen Tyrents to take the most Valuable places in this new world I am Dear Si<sup>r</sup>. Your Most Sencear frind

and Hble Sarvent  
THO<sup>s</sup>. GREEN

N.B.

I Shuld [have sent] a Gentaman on purpas to you about that man if this oppertunity had not offerd as all the Commisheners thinks he aught to be Stopt when thay heard his business

T G

Excus baD Righting as I have Lost my Spects  
[Addressed:]

For Col<sup>n</sup>. Bledso<sup>143</sup>

Faverd at Cumberland  
By M<sup>r</sup>. Coyle This —

LXI. LONG, DAVENPORT, AND CHRISTMAS TO GOVERNOR ELBERT.<sup>144</sup>

NATCHEZ September 13<sup>th</sup>. 1785

Sir

We do ourselves the honor of enclosing you the letters of correspondence between ourselves and Col. Bouligny Commandant of the garrison and district Natchez, an Officer of his Catholic Majestys, from which your honor may be informed of the precise situation in which this Country at present is, at least so far as we have any knowledge. The answer of Governor Miro on the subject of our business is not yet arrived from Orleans, in a few days we expect it which shall be transmitted you P<sup>r</sup> Express immediately after together with watever may occur in the interim.

<sup>142</sup> Cf. Roosevelt, *Winning of the West*, vol. III., ch. III.

<sup>143</sup> Colonel Anthony Bledsoe, intimately associated with James Robertson in the Cumberland settlement. He was killed by the Indians in 1788. See Putnam, *History of Middle Tennessee*, pp. 297-298, and *passim*.

<sup>144</sup> Archives of Georgia, Office of Secretary of State, "Foreign Affairs, 1785".



Also is enclosed a circular letter<sup>145</sup> which hath occasioned much confusion in this country, and hath been a means of Alienating the disposition of many people from the State of Georgia. The consequences of it hath been severely felt by the Gentlemen who set it on foot, being contrary to the Spanish laws for any Person to convene the Populace together on any occasion: cognizance was immediately taken of this action in them, they were therefore apprehended and confined, M<sup>r</sup>. Banks in Irons, after a few days M<sup>r</sup>. Ellis and M<sup>r</sup>. Banks were confined to there houses and fined fifty Dollars M<sup>r</sup>. Gaillard sentenced to be Banished and given one month to prepare for his departure.<sup>146</sup>

Cap<sup>t</sup>. Davenport writes your honor several letters accompanying this, which was done prior to the arrival of the other two of us, and contains his correspondence singularly with the commandant of this Garrison, he also mentions to you the confusion he found this district in, owing to the Misconduct of Col. Thomas Green, but as that was a matter which did not immediately come under the observation of more than one of us, have declined mentioning anything on that head in the present letter, but give reference to his on that Subject.

In passing the different Indian Nations we made it our business as much as possible to pry into the disposition of the different tribes, of all which the Creeks are infinitely the most unfriendly to the Americans, owing to the decided parts that M<sup>c</sup>.Gilvery has taken in favour of the Spaniards. The Chicasaws are as much in favour of the Americans as the Creeks are averse to them, notwithstanding all possible means being taken to turn them to the Spaniards, by a set of Scoundrals who live in their Nation, being the banished and proscribed Refugees of the different States.

The head men of this nation shew'd us a great deal of friendship whilst amongst them often expressing how happy they lived before the late war when we used to furnish them Amunition goods etc., but now they say they are forgotten, and will be obliged to apply for releaf from a set of People they are by Nature enemies to, and to those people who in former days have kill'd and destroy'd so many of their kings and Warriors.

They are desirious of meeting the beloved Men of Georgia and of establishing a firm and permanent peace with them. M<sup>r</sup>. Cousens a man of real influence among this Nation, they desired should bring them

<sup>145</sup> Presumably the manifesto of Ellis, Gaillard, and Banks, p. 77, *supra*. The letter cannot now be found in the archives of Georgia. See Davenport's letter to Governor Elbert, July 26 (*ante*, p. 305), and p. 95, foot-note 109, *supra*.

<sup>146</sup> Compare a letter of James McDonald to Joseph Martin, dated at Lookout Mountain, September 6, 1785 (*North Carolina State Records*, XVII. 519; *Calendar of Virginia State Papers*, IV. 55). McDonald had heard that "there is a number of Americans Already Taken up at Natches and sent prisoners to Orleans. The principal of them, it is said, will be hanged." On the other hand, Benjamin Hawkins, who was at Charleston as a commissioner of the United States to make a treaty with the southern Indians, wrote to Governor Caswell of North Carolina (September 26): "The Agent of Georgia among the Creeks has lately informed Governor Elbert that the Americans on the Mississippi have taken the Fort from the Spaniards at the Natches. The Governor says he hopes it is not true but I think otherwise." (*N. C. State Records*, XVII. 523; *cf. Cal. of Virginia State Papers*, IV. 57.) See also McGillivray's letter to Zespedes, December 10, *post*, p. 348.

a talk from you as they say he never deceived nor told them lies, and that they can beleave what he tells them.

The Chactaws are a number of them very friendly to us particularly, the Towns immediately under the direction of Mingo French Man Stubby<sup>147</sup> who has never yet worn any goods but such as were brought him by Americans, he is desirious of getting commissions for his chief Warriors from the State of Georgia amounting in all to nearly forty in number. We mentioned to him the general treaty that was expected to be held with the continental commissioners,<sup>148</sup> at which he was much pleased and sayd that for these two years past he had experienced many vevisitudes [*sic*] of mind respecting his brethern the American people that he sometimes expected the time was near at hand, when he could take a fast hold without fear of letting go; at other times appearances was so much against it that he lost all hopes of ever seeing that day, he compear'd his own Situation to a tiard cold traveler spent with fatigue and perished almost to death with cold, who setting himselfe down with his flint and knife, to strike fire with bad punk on which a spark falling now and then rayses a smoke anxiously expecting fire is at length mortified by its going out; but that now he was in hopes more than ever that the smoke would soon kindle into a blaze and he again hear a good talk from his old friends, which would set all to rights.

We have mentioned the preceeding circumstances to shew the dispositions of those tribes towards the people of America in order that every encouragement should be given them to continue in the same friendly inclination.

We have the honor to be Sir Y<sup>r</sup>. honors Ob<sup>t</sup>. hb<sup>o</sup>. Ser<sup>ts</sup>.

N. LONG. JR.

W. DAVENPORT.

NAT CHRISTMAS.

His honor Governor Elbert.

LXII. THE CONDE DE GALVEZ TO MIRÓ, SEPTEMBER 22, 1785.<sup>149</sup>

Por las cartas de V.S. numeros 210, 211, y 223, de 22 de Julio,<sup>150</sup> y 2 de Agosto<sup>151</sup> ultimos en que me encompaña copias de los Oficios, y Documentos que le han sido remitidos á V.S. por el Teniente Coronel Don Felipe Treviño, y su sucesor en el mando del Fuerte de Natchez el Teniente Coronel Don Francisco Bouligny, quedo enterado con individualidad de quanto ha ocurrido en esa Provincia, despues de las primeras noticias que V.S. me comunicó, relativas á la solicitud hecha por Tomas Green Havitante de aquel Puesto, á nombre del Estado de Georgia á fin de que le fuera entregado, y la continuacion de los posteriores pasos dados por el mismo sugeto, y su asociado Don Guillermo Davenport, como tambien de las disposiciones que aquellos dos Comandantes tomaron, y ordenes que V.S. les habia comunicado sobre el asunto.

<sup>147</sup> Chief Franchammastubba, also written Franchimastabé.

<sup>148</sup> The treaty of Hopewell. See foot-note 108.

<sup>149</sup> Seville, Arch. Gen. de Indias: Aud. de Santo Dom., Luis., y Flor., est. 86, caj. 6, leg. 14. A copy was also inclosed in Miró's letter (no. 99) to Bouligny, November 10, 1785 (*post*, p. 346).

<sup>150</sup> *Supra*, pp. 107-109.

<sup>151</sup> Miró's letter (no. 223) of August 2 to the Conde de Galvez is missing.

Los expresados Oficiales no tiene duda obraron con mucha prudencia, y que con ella se condujó V.S. en sus providencias, pero á mi me parece no fueron acreedores á tanta consideracion unos hombres de conducta sospechosa, cuyo manejo era desde luego hostil, y a quienes por termino alguno constaba se les hubiese autorizado lejitimamente para la comicion que representaban.

Los nombramientos, patentes, y qualesquiera otro Documento de los que han presentado ninguna fé deben hacernos para que con solo ellos sean admitidos, y considerados Green ni sus compañeros en la clase de Comisionados ó Embajadores, y mucho menos para que les sea entregado un distrito de que somos dueños, sin que haya precedido la correspondiente cesion de nuestra Corte, mediante el acuerdo en que era consiguiente se pusiese con el Congreso general de los Estados Unidos, y se nos hubiese hecho saber reciprocamente por el conducto de los respectivos representantes de ambas Potencias.

Tambien sabe V.S. con que facilidad los Americanos dan á la prensa qualesquiera escrito, y tiene la experiencia de como falsearon poco tiempo hace en esa misma Provincia los Villetes Reales, por lo que nada extraño seria que de la propia suerte hayan impreso las Patentes de Jueces de Paz, y demas Comiciones citadas sin conocimiento del Estado por quien se suponen expedidas; Y asi tampoco debe causar la menor fuerza verlas extendidas en letra de molde para darles mas credito, pero aun quando fuesen lejitimas, siempre carecen de la circunstancia de ser comunicadas bajo las formalidades de costumbre, regularidad en casos tales, y entre Naciones ocultas.

En qualesquiera de ellas á donde hubiera llegado un sugeto del caracter que V.S. conoce es Tomas Green, con una solicitud parecida á la suya, y comportandose del modo tumultuario que el ha descubierto entre el vecindario de Natchez (especialmente siendo el mismo uno de los que lo compone) creo que lejos de ser admitido con la pretendida representacion de enviado, habria sido tratado con el rigor que las Leyes imponen a un sedicioso.

Su procedimiento no consideró merezca otro titulo: La consecuencia notada en los expresados papeles de la indicada Comision: La falta de su presentacion ante V.S. para dar cuenta de ella conforme se le previno por Treviño, y el temor que Green, y Davemport han manifestado con eso á nuestro Gobierno, igualmente que las expresiones de amenaza vertidas despues, y sus diligencias dirigidas á conmovier los animos del vecindario de Natchez; son claros testimonios de la mala fé de ambos, y eran sobrado motivo para haber procedido desde luego contra ellos, sin respecto, ni consideracion alguna.

Yo bien me hago cargo que toda la que ha habido por parte de V.S. no pudo llevar otra mira que la de conservar buena armonia con los Americanos, evitando el menor fundamento de queja, con la idea, por supuesto de ganar tiempo para que la llegada á Filadelfia de Don Diego Gardoqui pusiera fin amistoso á sus deseos, y pretenciones una vez arreglada la demarcacion de limites sobre el Misisipi, pero tambien pienso; Que no estamos en el caso de manifestarles temor alguno; pues jamas atribuiran á otra cosa nuestra tolerancia, que esta solo servira para que abusando de ella nos insulten con mayor empeño; y que al fin no podran ejecutar mas de lo que practicarian de resultas de verse tratados como enemigos declarados, pues ellos lo han de ser siempre que

á eso conspiren las actuales intenciones de los Estados, por mas que los contemplemos, ó desistir de su intento, sino tiene parte en la referida solitud, y quieren solo conocer la razon con que la resistimos.

En fuerza de estas reflexiones debe tambien V.S. mudar de metodo, y si bolvieren á comparecer esos Yndividuos, ó qualesquiera otro con igual Diputacion, continuando en los mismos pasos; mandara V.S. arrestarlos inmediatamente y formada su correspondiente causa me la remitira V.S. dirigiendo los Reos al Castillo de San Juan de Ulua bajo la custodia necesaria para que yo determine de ellos. La misma providencia tomara V.S. con todo otro Habitante de Natchez que se halle indiciado del delito de sedicion; pero como puede comprehender á muchos exige por supuesto que su culpa este bien calificada antes de determinar la providencia general, que convenga para extinguir de raiz la semilla de la rebelion, y así encargo á V.S. que para verificarlo se acegure bien de los hechos, y manejo de cada persona de aquellos que se graduen Criminales.

Mediante todo lo referido apruebo que V.S. haya enviado á aquel Fuerte el refuerzo de la Compañia de Granaderos; que haga las precisas prevenciones para su defensa en el ultimo acontecimiento como el que V.S. se haya detenido en precaucion de la salud de la tropa, existiendo preparado á marchar alla quando lo contemple necesario, para cuyo caso, como confio que sabra tomar quantos partidos le dicte su acreditado celo, inteligencia militar, conocimiento del terreno, y de los Enemigos; nada mas me resta que prevenir á V.S. en la materia.<sup>152</sup>

Dios guarde á V.S. muchos años. Mexico 22 de Septiembre de 1785.  
EL CONDE DE GALVEZ.

Señor Don Estevan Miró.

LXIII. LONG, DAVENPORT, AND CHRISTMAS TO MIRÓ.<sup>153</sup>

AMITY HALL 13<sup>th</sup>. October 1785

Sir,

We have had the honor of your favour wrote in Orleans the 7<sup>th</sup>. September<sup>154</sup> ultimo, the purport of which (so far as respects our acting in the authority of our commissions prior to the settlement of the present territorial contention) we conceived to be fully answered in the part of our instructions furnished Col. Bouligny, which we suppose to have been transmitted your excellancy. We have no inclination, nor are we authorized (though never so desirous) to discharge the function of our offices untill that matter be finally adjusted.

<sup>152</sup> The tone of this letter, so in keeping with the known character of Galvez, leads to the conclusion that, had he been in New Orleans, all the Georgia envoys would have departed earlier for the Indian nations. See Miró's reply, November 10 (no. LXVIII. of these documents), *post*, p. 343; also his letter of same date to Bouligny, *post*, p. 346, where he endeavors to throw the responsibility upon Bouligny.

<sup>153</sup> The original of this letter is in the Bancroft Library, Berkeley, California, the curator of which, Mr. F. J. Teggart, has kindly furnished this copy. A Spanish translation was inclosed in Miró's letter (no. 246) to the Conde de Galvez, November 10, 1785 (*post*, p. 343), and also in his letter (no. 110) to Josef de Galvez, November 16, 1785 (Seville, Arch. Gen. de Indias: Aud. de Santo Dom., Luis. y Flor., est. 86, caj. 6, leg. 14).

<sup>154</sup> *Ante*, p. 333. See foot-note 138.

We were well acquainted with his Majesty's Agent's being gone to the Continental Congress on the affairs of this river and conjectured from the length of time that he hath been gone, that your excellency had received despatches on that business, before this present period, from which you would be authorized to give a decisive answer to the subject on which we have said much already, and untill we are honored with it our opinions must differ greatly with your excellency's in respect to our having, or not having, business in the district; considering ourselves authorized to remain untill finally answered. But from an earnest wish of giving every imaginable quietude to the Gentleman who commands this Garrison, at the same time impress'd with the profoundest respect for your excellency, and tenacious of doing any thing that would create your displeasure, we assure you it is not our intention to say any thing to the Vassals of his Majesty on the point in contest that may eventually be productive of ill consequences to the government.

We are very confident that a Captain General or Voiceroy has not authority to deliver up a country which may be under his command unless by special directions from his Sovereign but are of opinion that they are authorized to conform to the Articles of a Solemn treaty ratified by their Sovereign unless particularly ordered to the contrary. It is by the definitive treaty of amity and peace that the honorable Legislature of Georgia conceived themselves warranted in the present demand; and to us it is strange that a proceeding founded on such just principles should be construed into a pretext (as your excellency is pleased to term it) for a rupture, so far were the Assembly of Georgia from desiring this, that in those very papers furnished you, copies of our authority, we were forbid doing any (thing contrary to the right of the State) that may eventually occasion a rupture.<sup>155</sup> We will not presume to say in what light the United States will consider the making of fortifications within their boundaries neither do we say that they will not quietly submit to so valuable a member being lopped off from their general territory, but our opinion is otherwise, and we assure your excellency our stedfast belief is that the State of Georgia will by no means consent to disburce the expences you mention are likely to be charged them.

We have the honor to be Sir with great esteem and respect  
your excellency's Ob<sup>t</sup>. hum<sup>l</sup>. serv<sup>ts</sup>.

N. LONG JR.  
WM DAVENPORT  
N. CHRISTMAS

D<sup>n</sup>. Stephen Miro Gov<sup>r</sup>.

#### LXIV. THE CONDE DE GALVEZ TO MIRÓ, OCTOBER 20, 1785.<sup>156</sup>

En carta numero doscientos veinte y cinco de catorce de Agosto<sup>157</sup> que acabo de recibir me incluye V.S. una copia comprehensiva de lo principal que resulta del contenido de diez y nueve Oficios que el Comandante del fuerte de Natchez D. Francisco Buligny ha escrito á V.S. desde su llegada alli los mas consernientes al asunto sobre si será ó no atacado por los Americanos haciendome tambien V.S. relacion de lo que considera digno de noticiarme en el particular.

<sup>155</sup> See the instructions of February 11, p. 71, *supra*.

<sup>156</sup> Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba.

<sup>157</sup> *Ante*, p. 323.

Quedo por consiguiente impuesto de todo ello: apruebo la diligencia mandada practicar por el citado Comandante de haber comisionado varios sugetos para el reconocimiento y averiguacion de si es cierta la especie que le comunicaron algunos indios de hallarse trescientos hombres sobre los Rios Cheraquis y Cumberland construyendo lanchas y barcos chatos. Me ha parecido igualmente bien la providencia economica tomada por V.S. de suspender su marcha y la compostura del cuarto lanchon cañonero mediante las apariencias de tranquilidad en que al mismo tiempo supo V.S. se hallan los habitantes del referido Distrito y señales que los propios comisionados manifiestan de no ser su animo hostil en la actualidad; y finalmente ha sido de mi aprobacion el vando que V.S. dispuso se hiciera saber á los vecinos de Natchez.

De todo doy parte á S.M. y á V.S. avisaré con la oportunidad que me fuese posible lo que juzgare mas conveniente que execute en el caso de que llegase á mi conocimiento ser inevitable un rompimiento ó preciso que V.S. emprendiera la marcha para el fin á que se halla prevenido.

Dios guarde á V.S. muchos años. Mexico veinte de Octubre de mil setecientos ochenta y cinco.

EL CONDE DE GALVEZ.

Señor Don Estevan Miró.

LXV. SAMUEL ELBERT TO THOMAS GREEN.<sup>108</sup>

SAVANNAH 9th. November 1785.

To Col<sup>o</sup> Greene, in the Chicasaws.

*Sir.*

I had the honor to receive your Dispatches<sup>109</sup> by Capt Jamieson, who will deliver you this. We have paid this Gent. in a Dr<sup>t</sup> on the Tr. thirty pounds Ster<sup>s</sup>. in full for coming down and returning.

I am sorry to find that your situation has been made unhappy in consequence of the Bourbon business. It is not in the power of the Ex<sup>o</sup>. to afford you any relief. Your letter will be laid before the Legis<sup>o</sup>. when they meet and I have no doubt they will take some measures for y<sup>r</sup>. relief, till then I think you will be well employed in regulating matters with the Indians so as to impress them with favorable sentiments towards this and the people of the United States.

I am etc.

S. E.

<sup>108</sup> From the letter-book of Samuel Elbert in possession of the Georgia Historical Society. For this copy we are indebted to William Harden, Esq., librarian of that society. A less accurate copy is in the Force transcripts in the Library of Congress ("Georgia Records, Council Correspondence").

<sup>109</sup> The despatches referred to have not been found. There is, however, in the bundle marked "Foreign Affairs, 1785", in the office of the secretary of state, in Atlanta, a wrapper addressed to Governor Elbert "Hon<sup>d</sup>. by Cap<sup>t</sup> John Jameson" and indorsed "Letter, Thomas Green, Chactaw Nation". The indorsement further shows that the letter was received November 8 and read in council November 9. Another wrapper shows that letters from Davenport were received November 2 and read in council November 8.

LXVI. MIRÓ TO LONG, CHRISTMAS, AND DAVENPORT,  
NOVEMBER 10, 1785.<sup>100</sup>

*Muy Señores míos:*

He recibido con fecha de 13 de Octubre ultimo la respuesta que VV. S.S. dan á mi oficio de siete de Septiembre; la arrogancia con que V.V. S.S. afirman estan autorizados á mantenerse en ese distrito, con la expresion dura, y fuerza del caso en que me reconviene V.V. S.S. por las fortificaciones que se trabajan en el, suponiendo las dentro de los limites de los Estados Unidos, me precisan á prevenir á V.V.S.S. y á toda su comitiva salgan de esa jurisdiccion y demas territorios que posee el Rey mi amo por las conquistas de Natchez, Mobila, y Panzicola, las que comprende todo quanto mandaba el General Campbel<sup>101</sup> que las rindió por la capitulacion de la ultima Plaza: doy á V.V.S.S. quince dias de tiempo desde el en que recibieren esta, para empezar su marcha, y un mes despues para salir de los referidos territorios, en la inteligencia de que si concluidos los primeros permanecen V.V.S.S. ahi lo miraré como un acto de hostilidad, y en su consecuencia, doy por si llega este caso, las ordenes correspondientes al Teniente Coronel Don Francisco Bouligny.<sup>102</sup>

Si es cierto que V.V.S.S. vienen de parte del Estado de Georgia, juzgo seran corregidos por el referido modo de escribir por el proceder tumultuario de Tomás Green, y por las conversaciones perjudiciales que han tenido Don Guillermo Davemport, principalmente en el convite de Job Corry,<sup>103</sup> pero se puede dudar sean V.V.S.S. verdaderamente tales comisionados, por que estos no los envia jamas una Nacion á otra á tales comisiones, sin estar los respectivos soberanos antes de acuerdo. En favor de la tranquilidad, y buena armonia con los Estados Unidos, no obstante esta duda, admiti á V.V.S.S. permitiendo se mantubiesen en ese distrito, hasta que recibiesen su respuesta; pero visto el modo con que V.V.S.S. se producen en la contestacion arriba citada seria contra el decoro que se debe á la Magestad que me ha conferido el mando de estas Provincias el sufrir mas tiempo la permanencia de V.V.S.S. en ellas.<sup>104</sup>

<sup>100</sup> Inclosed in letter (no. 246) of Miró to the Conde de Galvez, November 10 (*post*, p. 343), marked "Copia". It is in Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba, Florida Occidental, leg. 11. Another copy inclosed in letter no. 110 of Miró to Josef de Galvez, November 16, is in Aud. de Santo Dom., Luis., y Flor., est. 86, caj. 6, leg. 14. A translation of the letter is in the Archives of Georgia, Office of Secretary of State, "Foreign Affairs, 1785".

<sup>101</sup> General John Campbell was in command of the British forces in West Florida in 1780-1781 and capitulated to Bernardo de Galvez at Pensacola on May 9, 1781. Natchez and Mobile had previously been taken by the Spanish forces, the former in September, 1779, the latter in March, 1780. The claim to the territory is therefore based primarily on conquest and secondarily on the boundaries which West Florida actually had under British administration at the outbreak of the war. See pp. 67-68 *supra*.

<sup>102</sup> See the letter to Bouligny, November 10, *post*, p. 346.

<sup>103</sup> See numbers XX., XXI., and XXVI. of these documents, pp. 100, 101, 107, *supra*.

<sup>104</sup> The vigorous attitude taken in this letter is due mainly to the letter from the Conde de Galvez, September 22, *ante*, p. 337.

Dios guarde á V.V.S.S. muchos años. Nueva Orleans 10 de Noviembre de mil setecientos ochenta y cinco.

MIRÓ.

Señores Don Nicolas Long,  
Don Nathaniel Christmas, y  
Don Guillermo Davenport.

LXVII. MIRÓ TO THE CONDE DE GALVEZ, NOVEMBER 10, 1785.<sup>165</sup>

*Exmo Señor*

*Muy Señor mio:*

Incluyo á V.E. bajo el numero 1º. la traduccion de la carta<sup>166</sup> que en respuesta me dirigen los Comisarios del Estado de Georgia, cuyo contenido me ha parecido lleno de arrogancia, y reconvencion por las fortificaciones, que dicen se hacen dentro de los limites de los Estados Unidos, lo que recae solamente sobre las reparaciones, que para mejor defensa he mandado continuar en el Fuerte de Natchez, por lo que aunque, yo los habia admitido como tales comisionados (no obstante la duda de poder ser fingidos los documentos que los autorizan por no haber sido comunicados con las formalidades de estilo en favor de la tranquilidad, y buena harmonia con los Estados Unidos) les mando retirar de esta Provincia en los términos que V.E. verá en la copia nº. 2.<sup>167</sup> lo que como analogo á lo que V.E. me tiene ultimamente prevenido de no tener con ellos consideracion confia será de su aprovacion.

Dios guarde á V.E. muchos años. Nueva Orleans 10 de Noviembre de 1785.

Exmo. Señor,

B. L. M. de V.E. su mas atento servidor,

ESTEVAN MIRÓ.

Exñmo Señor Conde de Galvez.

LXVIII. MIRÓ TO THE CONDE DE GALVEZ, NOVEMBER 10, 1785.<sup>168</sup>

*Exñmo Señor*

*Muy Señor mio:*

En contextacion<sup>169</sup> de mis cartas<sup>170</sup> numeros 210, 211, y 223, desaprueba V.E. mi conducta en quanto haber tratado con demasiada condescendencia á los Comisarios que han venido á reclamar el distrito de Natchez por el Estado de Georgia, sobre lo que suplico á V.E. me permita las siguientes reflexiones.

Quando pareció Tomas Green dió realmente motivos para ser arrestados, pero el Comandante Don Felipe Treviño tubo dos fuertes razones para no hacerlo: la primera que siendo un subalterno temió

<sup>165</sup> This is no. 246. It is in Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba. A copy, inclosed in letter no. 110 of Miró to Josef de Galvez, November 16, is in the same archives, Aud. de Santo Dom., Luis., y Flor., est. 86, caj. 6, leg. 14.

<sup>166</sup> The letter of Long, Davenport, and Christmas, October 13, *ante*, p. 339.

<sup>167</sup> Miró's reply to Long, Christmas, and Davenport, *ante*, p. 342.

<sup>168</sup> No. 249. It is in Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba.

<sup>169</sup> Letter of September 22, *ante*, p. 337.

<sup>170</sup> Miró's letters nos. 210 and 211, July 22, are printed, *supra*, pp. 107-109: his letter no 223 is missing.



comprometerse con la superioridad en punto de derecho Nacional con el recelo de ocasionar una Guerra, por lo que no se atrevio á obrar sin ordenes: la segunda que si hallaba solamente con 55 hombres de Guarnicion, é ignorava si habia, ó no, tropas inmediatas para sostener á Tomas Green, ó si sus pasos habian adquirido muchos seguaces en el distrito; circunstancias que me parecen debian inducirle á obrar con prudencia. Quando yo recibí la noticia del arrivo de Tomas Green me hallaba en el mismo caso arriva expresado, con noticias circunstanciadas, y comunicadas de diferentes parages de que habia 2,500 hombres en marcha contra Natchez, y mientras preparaba el socorro<sup>171</sup> contexté á Don Felipe Treviño, aprobandole su conducta;<sup>172</sup> y escribi á Tomás Green<sup>173</sup> en terminos fuertes, como V.E. ha visto, mandandole bajase á esta Capital á presentarme los Documentos, y amenazandole de aprenderlo, si no lo hacia, por lo que escogio el partido de huirse;<sup>174</sup> lo que me parece prueba que no creyó se le trataba con tolerancia: si entonces hubiera yo mandado lo aprendiesen, y hubiese sido cierto que se hallaban las Tropas americanas alli, y que de resultas de esta providencia hubiesen atacado, y tomado á Natchez, me persuado se me hubiera hecho grave cargo de haberme precipitado, y de haber promovido dicho ataque, antes de enviar socorro.

En el intermedio llego Don Guillermo Davemport 2º. Comisario, y estando á un de mi parte en duda si las tropas americanas existian ó no á la inmediacion; mis ordenes al Comandante de Natchez fueron, que no daria respuesta alguna á los Comisarios, y que para ser admitidos debia bajar á esta Capital á lo menos uno de ellos, ó enviarme los Documentos originales, que los autorizaban.<sup>175</sup> Quando me comunicó Don Felipe Treviño que le habian participado que Don Guillermo Davemport habia hecho una harenga en un convite, induciendo los Habitantes á unirsele, para tomar el Fuerte.<sup>176</sup> mande á Don Francisco Bouigny, que habia ya salido de esta para Natchez, le formase causa, y si salia culpado me lo enviase con ella:<sup>177</sup> envíe copia de esta orden á V.E. en los Documentos de la citada carta nº. 211.<sup>178</sup> en cuya repuesta V.E. me dice que los he tratado con demasiada condescendencia, y que debo mudar de metodo, si volviesen á comparecer estos, ó qualquiera otro con igual diputacion.<sup>179</sup> De esta ultima expresion infiero que V.E. cree que Davemport se habia tambien ausentado; pero en los Oficios arriba citados, ó sus documentos, á que me contesta V.E. tengo participado que Davemport se mantenía en Natchez esperando á los otros dos Comisarios que estaban en Camino.<sup>180</sup>

De todo lo referido resulta, que no se habia admitido á Tomás Green,

<sup>171</sup> See Miró's letters of June 14 and 20, pp. 78, 91, *supra*.

<sup>172</sup> Miró to Treviño, June 16, p. 85, *supra*.

<sup>173</sup> Miró to Green, June 19, p. 90, *supra*.

<sup>174</sup> See letter of Treviño, July 11, p. 101, *supra*.

<sup>175</sup> The reference is probably to Miró's letter to Treviño, June 21, which is missing. See Treviño to Miró, July 11, *ibid*.

<sup>176</sup> See letter of Treviño to Miró, July 11, and the statement of Stephen Minor, July 10, pp. 100, 101, *supra*.

<sup>177</sup> Miró to Bouigny, July 19 (especially the third letter), pp. 106-107, *supra*.

<sup>178</sup> July 22 (second letter), p. 108, *supra*.

<sup>179</sup> See the letter of Galvez, September 22, *ante*, p. 337.

<sup>180</sup> Probably in the missing letter of August 2. Cf. Miró's letter of that date to O'Neill, *ante*, p. 317.

y que evitó su prision por su fuga; que á Davempport le habia mandado hacer proceso, para que con el se me remitiese á esta Capital: esto es lo que sabia V.E. quando desaprueba mi conducta por haberlos tratado con tanta consideracion.

No siento que V.E. me desapruebe, no obstante que de mi parte no lo merecia hasta la fecha con que V.E. lo hace, por que considero que las grandes ocupaciones de V.E. le hicieron confundir la culpa de los particulares Comandantes de Natchez con la mia; pues ellos fueron los que no tomaron sobre si el obrar contra Davempport, luego que les dieron noticia que hablaba sediciosamente, y yo de mi parte, no pude hacer otra cosa que mandarles apenas lo supe, le hiciesen su causa.

Lo que si siento es, que despues no se hizo la causa á Davempport; no precisé á este ni á sus dos Compañeros á que bajasen á esta á presentar los documentos originales, y los he admitido como tales Comisarios del Estado de Georgia en mi respuesta formal: tres puntos diametricamente opuestos al modo de pensar de V.E. y sobre los quales debo esperar ser enteramente desaprobado; pero daré las razones que ha tenido para obrar asi, por si pudiesen disminuir en algo mi yerro.

Al mismo tiempo que mande á Don Francisco Boulig[n]y que formarse causa á Davempport, le pase otra en oficio separado, para que hiciese lo mismo contra aquellos que hubiesen convenido en unirsele, la que acompaño aunque ya la tiene V.E. bajo el numero 1.<sup>181</sup> Como conosco el caracter de aquellos habitantes propensos á hacer fuga al menor recelo de ser procesados, le doy facultad para sofocar el asunto en los casos que la orden explica, y una de las expresiones es: "Sin embargo si en la causa formada á Davempport no resultase ninguno culpado" etc.<sup>a</sup> la qual confirma que la causa contra Davempport no deberia haberse excusado, y que mi expresion de poder sofocar el asunto recaia solamente sobre el perteneciente á los habitantes; pero Bouigny lo aplicó tambien á la causa de Davempport, y me responde como V. E. vera en su carta, que acompaña bajo el numero 2,<sup>182</sup> lo que le aprobé, aunque contra mi modo de pensar, por no desanimarle al principio de su mando, vista la tranquilidad en que quedaba aquel distrito.<sup>183</sup>

Sobre el haberme separado de la idea en que estube á los principios de precisarlos á bajar á presentarme los Documentos originales que los autorizaban, ó á enviarmelos: no tengo otra razon que dar, sino que me parecia bastante los presentasen á Don Francisco Bouigny con la libertad de cotejar las copias autorizadas que le dejaron, en atencion á que los dos 2.<sup>os</sup>. Comisarios Don Nicolas Long, y Don Nathaniel Christmas se portaron desde el instante de su llegada con mucha moderacion, contribuyendo con sus conversaciones á la tranquilidad publica, como tengo participado á V.E.<sup>184</sup>

Y por lo que toca á haberles dado mi respuesta formal, lo hecho en terminos que confio aprobará V.E.

Deseo haber satisfecho á V.E. asegurandole mudaré de metodo, como me ordena, lo que he principiado mandando á los referidos Comisarios

<sup>181</sup> The second letter of July 19 (number XXV.), p. 106, *supra*.

<sup>182</sup> Bouigny to Miró, August 10, *ante*, p. 322.

<sup>183</sup> The effort of Miró to shift the blame to his subordinate is tolerably clear. Compare the letters to Bouigny, July 19, pp. 106-107, *supra*, Bouigny's report, August 10, *ante*, p. 322, and Miró to Bouigny, November 10, *post*, p. 346.

<sup>184</sup> The reference is doubtless to the letter of September 5 to the Conde de Galvez, where such a statement is made of Nicholas Long (*ante*, p. 332).

salgan de la Provincia con motivo de la arrogancia, con que han contextado á mi citada respuesta: lo que comunico á V.E. en otro oficio, participandole que se mantienen en la mayor tranquilidad los habitantes de Natchez, sin dar motivo ninguno de desconfianza, que me asegura aquel Comandante prevee no darán, sin salir garante de que no se unan á qualquier tropa americana que se presentase de grado ó por fuerza, á causa de la situacion del Pais.

Dios Nuestro Señor guarde á V.E. muchos años. Nueva orleans 10 de Noviembre de 1785.

Exmño Señor, B.L.M. de V E. su mas atento servidor,

ESTEVAN MIRÓ.

Exmño Señor Conde de Galvez.

LXIX. MIRÓ TO BOULIGNY, NOVEMBER 10, 1785.<sup>186</sup>

Yncluyo á Vm. copia del oficio que acabo de recibir del Exmño Señor Conde de Galvez con fecha de 22 de Septiembre del corriente, en ella vera Vm. que S.E. no quiere se tenga contemplacion ninguna con los Comisionados del Estado de Georgia.

Por mi parte creo haber coincidido con todo quanto relaciona, pues á la primera aparicion de Tomas Green sin admitirlo le mandé bajar á esta Capital, lo que evitó por su fuga.

A la noticia que me dio Don Felipe Treviño de las expreciones vertidas por Don Guillermo Davemport, mandé á Vm. le formase su causa sin ninguna restriccion; pero Vm. aplicó la exprecion de poder sofocar el asunto hasta la causa de Davemport, la que realmente no recaia si no sobre la que debia formarse á los habitantes, en la qual decia, si en la causa formada á Davemport no resultase algun culpado etc<sup>a</sup> esta expresion incluye que la de Davemport, nunca debia escusarse, confieso sin embargo que yo he aprobado que Vm. no lo haya hecho, no por otra razon si no por no desanimar á Vm. á los principios de ese mando; pero ve Vm. ahora por la carta del Señor Conde que hubiera sido mejor que Vm. le hubiera formado su causa, y asi en adelante conformese Vm. al sentido literal de mis ordenes, á menos que haya sucedido algun caso imprevisto, y contradictorio á la que diere del que yo no pudiese tener noticia, quando la escribi.<sup>186</sup>

Acompaño copia del oficio<sup>187</sup> que va adjunto para los referidos Comisionados, en el que les mando salir de ese distrito en los terminos que Vm. vera, si á los 15 dias no hubiesen emprendido su marcha los aprenderá Vm. á toda costa formandoles la correspondiente sumaria, que verifique rehusaron salir del distrito, y me los enviará como tambien á los de su comitiva que no hubiesen obedecido, no debe detener á Vm. otra consideracion que la de una grave enfermedad, y solo si le encargo que el numero de tropas que envíe aprenderlos sea muy superior á los de su comitiva, á fin de que no teniendo esperanzas de poder resistir, eviten, rindiendose las muertes que resultarian de hacerlo.

Sin embargo de que ya es fuera de tiempo el principiar la causa

<sup>186</sup> Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba. The letter is no. 99.

<sup>186</sup> Compare Miró's second and third letters of July 19, pp. 106-107, *supra*, and see his letter no. 249 of November 10 to the Conde de Galvez (no. LXVIII. of these documents), *ante*, p. 343.

<sup>187</sup> The letter of November 10 to Long, Christmas, and Davenport, *ante*, p. 342.

contra Davemport, por las expresiones con que prorrumpio en el convite de Job Corris segun aviso de Don Felipe Treviño en su carta numero 202:<sup>188</sup> como la cito sin expresarlas en el Oficio adjunto para el,<sup>189</sup> y sus compañeros: tomará Vm. sigilosamente quatro, ó seis declaraciones con asistencia de dos testigos, para averiguarlas, y aunque saliere en ellas culpado no lo aprenderá Vm. si se sale del distrito al tiempo señalado; pero si se mantubiese en el, y fuese preciso arrestarlo conforme lo arriba prevenido, le continuará Vm. entonces la causa hasta ponerla en Estado de sentencia. Dichas declaraciones, en caso de que el asunto no pase adelante, me las enviará Vm. luego que salgan los Comisarios del Distrito para hacer de ellas el uso que convenga.

Dios guarde á Vm. muchos años. Nueva Orleans 10 de Noviembre de 1785.

ESTEVAN MIRÓ.

Señor Don Francisco Bouligny.

LXX. BOULIGNY TO MIRÓ, NOVEMBER 13, 1785.<sup>190</sup>

*Mui S<sup>or</sup>. mio,*

Llegó D<sup>n</sup>. Luis Chacheret,<sup>191</sup> á este Fuerte el dia 5. del corriente, habiendo salido de Cumberland con precipitacion en vista de una carta que se procuró escrita por Tomas Green,<sup>192</sup> á los Gefes de Cumberland denunciando al dho Chacheret como una persona sospechosa, y que iba encargado de espiar quanto se pasava en la Belle Riviere. Adjunto hallará V.S. la carta que me ha escrito dandome parte de lo que ha obserbado en su viaje, como tambien el orijinal de la carta de Green; Un mapa de la Belle Riviere, y algunas Gazetas de la Carolina del Norte, que podrán hacer ver a V.S. el modo de pensar de aquellas Gentes, y las alteraciones que ay entre ellos.

Su pronto regreso dice no le ha permitido tomar mas amplias noticias, se afirma en que Robertson,<sup>193</sup> á ido á delinear establecim<sup>tos</sup> en los Ecores à Margo,<sup>194</sup> 70. leguas mas arriva de Arkanzas, los que deven sér ocupados, una parte por familias de Cumberland, y otra por familias de Kintochez; Que los establecimientos del oyo, y rios que en el se derraman son ya considerables, y cada dia se aumentan mucho: Que de las Provincias del Norte de la America Subministran mucha Gente por los Lagos Eri, y Ontario, al Establecimiento del Detroit: Que de la Filadelfia y provincias del Sur emigra mucha Gente á los Establecimientos del Fuerte Pit, Olston, Kintoches, Cumberland y otros pequeños establecimientos; Que en Cumberland se esperaban como 150. familias: Que no

<sup>188</sup> Treviño's letter to Miró, July 11, p. 101, *supra*. See also the statement of Stephen Minor, p. 100, *supra*.

<sup>189</sup> Miró to Bouligny, July 19 (no. XXVI.), p. 107, *supra*.

<sup>190</sup> In the Bancroft Library, Berkeley, California.

<sup>191</sup> See Miró's letter to the Conde de Galvez, June 14, 1785, p. 78, *supra*, and his instructions to Treviño, June 16, p. 86, *supra*.

<sup>192</sup> Green's letter to Colonel Bledsoe, September 10, *ante*, p. 334.

<sup>193</sup> James Robertson, the leader of the Cumberland settlement.

<sup>194</sup> Bouligny uses the more common French name instead of Barrancas de Margot, the form often employed by Spanish writers. The locality is that of Memphis, Tennessee (the river Margot is now known as Wolf River); but as here used the name designates a wider region than the immediate locality of the bluffs.

ay apariencias que por ahora formen expedicion ninguna, pero q<sup>o</sup>. por poco impulso que se les dé, los animos estan bastante dispuestos a ello. Los documentos adjuntos aclararan á V.S. el concepto que merecen estas noticias, reuniendolas con las que vengan de Filadelfia, y otros parajes.

Dios Gué a V.S. las m<sup>a</sup>. a<sup>a</sup>. que deseo. Fuerte Panmur de Natchez 13 de Nov<sup>o</sup>. de 1785.

B.L.M. de V.S. Su mas atento Servidor y obediente subdito

FRAN<sup>co</sup> BOULIGNY.

S<sup>or</sup>. D<sup>a</sup>. Estevan Miró.

LXXI. THE CONDE DE GALVEZ TO ZESPEDES, NOVEMBER 22, 1785.<sup>196</sup>

Con fecha 26<sup>196</sup> de Julio comuniqué á V. S. las noticias, que havia recibido del Gov<sup>or</sup>. de la Nueva-Orleans, relatibas á la Solicitud del Estado de Georgia por el distrito de Natchéz, previniendo á V. S. vibiesse precavido en el trato con los Americanos p<sup>r</sup>. lo que pudiera acontecer de resultados de aquella novedad; Y aunque el mismo Gefé me participó por el mes de Agosto siguiente hallarse tranquilizadós los Havitantes del referido territorio, y al parecer tambien desvanecidos los fundados recelos que habia concebido, acabo de recibir Carta del encargado de los negocios de n<sup>ra</sup> corte en Filadelfia, quien imponiendome de la referida solicitud, me manifiesta tambien, q<sup>o</sup>. segun la disposicion en q<sup>o</sup>. advierte los animos del Congreso, (pero principalm<sup>te</sup>. del Pueblo en general) no crehe desistirán de su pretension los Americanos.<sup>197</sup>

Doy p<sup>r</sup>. consecuencia este aviso á V. S. para su Gobierno, renobandole el encargo de q<sup>o</sup>. vibia con el maior cuidado, y precausion, manejandose de un modo, que el Publico no llegue á alarmarse, discurriendo hay un proximo motibo para ello; Y por de contado procurando V. S. afirmar quanto le sea posible la amistad de las Naciones Yndias, empeñandolas al propio tiempo á q<sup>o</sup>. hagan toda la oposicion de q<sup>o</sup>. son capaces contra las solicitudes de los Estados Unidos, y si p<sup>r</sup>. parte de qualesq<sup>o</sup>. de ellos se hiciere á V. S. alguna sobre el indicado asunto, ú otro de igual naturaleza á ninguna accedera V. S. sin q<sup>o</sup>. preceda R<sup>l</sup>. orden, ó reciba otra mia.

Dios gué á V. S. m<sup>a</sup>. a<sup>a</sup>. Mexico 22 de Nov<sup>o</sup>. de 1785.

EL C<sup>de</sup>. DE GALVEZ

D.<sup>198</sup>

S<sup>or</sup>. D<sup>a</sup>. Vizente Zespedes.

LXXII. ALEXANDER MCGILLIVRAY TO ZESPEDES.<sup>199</sup>

APALACHY 10<sup>th</sup>. December 1785

Sir

I take this Opportunity to make my apology to Your Excellency for having delayed to comply with your desire that I should see you at

<sup>196</sup> Library of Congress, East Florida Papers, XXXIX., M 3. The letter is no. 30 and is marked "Reservada". Zespedes has indorsed upon it: "Cont<sup>da</sup>. con No. 113".

<sup>198</sup> This is the date of the duplicate. The original was dated July 23 and is number XXIX. of these documents, p. 109, *supra*. See foot-note 174, *ibid*.

<sup>197</sup> See *ante*, p. 298, and foot-notes 6 and 7.

<sup>198</sup> Duplicado.

<sup>199</sup> Library of Congress, East Florida Papers, CXIV., J 9. A Spanish translation is inclosed in a letter of Zespedes to O'Neill, January 18, 1786, *ibid*. There is also a translation in Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba.

St Augustine: tis a Circumstance of much Mortification to me that the Situation of affairs denys me the Liberty to Satisfy so Worthy and Generous a friend to my Nation and myself. Permit me to assure Your Excellency that I can feel no Content till the Kings affairs are in a Condition to permit me to pay you my warmest Acknowledgements in person. I had attempted to do it thrice but have been Called to Pensacola Several Times this past Summer and Fall, owing to the alarming accounts received at Orleans that a Numerous body of American banditts were Meditating an Invasion of the Spanish Territorys on the Misissippi on which, I am Instructed to use my greatest exertions in Watching their Motions, and to prevent as much as possible any americans from passing thro the Indian Nations toward the Mississippi, which I have desired my people to be attentive to while in the Woods hunting this being the Season they are all out.

There is Reason for all this Caution as the Commandant of the Natchez has been repeatedly required to Surrender that Fort and District to the American States by persons who have Called themselves Commissioners—delegated upon that business, and Matters had arisen to that height that it was found Necessary by Government to Seize and put into Irons about Seventeen persons of the most seditious Americans, that were Inhabitants about the Natchez, and all others banishd.<sup>200</sup>

I have the Honor to be with The most respectfull regard  
Sir, Your Excellencys Most Obedt. Servant,

ALEX: MCGILLIVRAY.

His Excellency General Zespedes  
Governor etc etc. East Florida

LXXIII. JOSEF DE GALVEZ TO THE CONDE DE GALVEZ, DECEMBER 21,  
1785.<sup>201</sup>

Enterado el Rey del contenido de las dos Cartas reservadas de V.E. de 2 y 27 de Agosto ultimo num<sup>as</sup>. 82 y 150, y del testimonio y Copias que incluye la primera se ha servido aprovar los socorras de Artilleria, Armas, Pertrechos, y dinero que V.E. ha remitido al Governador de la Luisiana á consequencia de los avisos que recibió de este relativos á las pretensiones de los Comisarios Americanos al distrito de Natchez y recelos de ser atacado por un Cuerpo de Tropas de los Estados, cuyas primeras noticias habra ya visto V.E. que se exageraron demasiado. Dios gue á V. E. m<sup>a</sup>. a<sup>a</sup>. Madrid 21 de Diziembre de 1785.

MARQ<sup>a</sup>. DE SONORA.

S<sup>r</sup>. Virrey de Mexico.  
Mexico 20 de Abril de 1786.

Agreguesé copia certificada de esta R<sup>l</sup>. or<sup>a</sup> á su respectivo Expediente.

Galvez.

<sup>200</sup> Compare letter of Long, Davenport, and Christmas, September 13, *ante*, p. 335, and foot-note 146.

<sup>201</sup> Mexico, Arch. Gen. y Púb., Real. Céd. y Órd., 1785, tomo 132. It is no. 204 and is marked "Reservado".

LXXIV. THE CONDE DE GALVEZ TO ZESPEDES, DECEMBER 30, 1785.<sup>202</sup>

Contextando el Encargado de los negocios de nra Corte cerca de los Estados Unidos de la America Septemtrional con fecha 21 de octubre á lo que le representé en el mes de Julio ultimo, relatibo a la novedad ocurrida en la Provincia de la Luisiana con motibo de la solicitud hecha por Thomas Green a nombre del Estado de Georgia para que se le entregase el Fuerte de Natchez, y demas acahecido, que el Gov<sup>or</sup>. de la Nueva orleans me expuso sobre el particular; me manifiesta el referido Ministro habien practicado el oficio que le correspondia con el Congreso, incluiendome copia de él, y de la respuesta satisfactoria, que le ha sido dada, segun reconocerá V. S. de las que acompaño vaxo los num<sup>os</sup>. 1. y 2.<sup>203</sup>

Por ellas quedará tambien V. S. impuesto de las intensiones pacíficas con q<sup>o</sup>. se hallan los Miembros de aquel Cuerpo, y que aunque no desiste de sus indicadas pretensiones, solo intentan evacuarlas por medio de los correspond<sup>tes</sup>. Tratados, en que quedan entendiendo los respectibos Ministros a quienes toca ajustarlos.

Ademas me dice D<sup>a</sup>. Diego de Gardoqui que los representantes del referido Estado de Georgia le manifestaron crehian falsas la Patente de Gov<sup>or</sup>. é Yinstrucciones presentadas por Green, y contemplaban q<sup>o</sup>. la ultima, q<sup>o</sup>. podia tener, seria la de uno de los Jueces de Paz, añadiendome, q<sup>o</sup>. lo conocian por un hombre quimerico, é indigno del Empleo con que se supuso.

Tambien me informa que los Estados unidos no mantienen mas tropa viba q<sup>o</sup>. un corto numero, conque guarnecen algunos Puestos fronterizos a los Yndios y Fuertes Yngleses, por lo que considera absolutam<sup>te</sup>. falsa la noticia extendida ahi de que sobre el Rio ohio pudiera haber 2500 hombres, ni que los Emigrantes, q<sup>o</sup>. han hido a establecerse en aquel territorio pueden pensar aora en otra cosa, que en erijir sus chozas, y romper los bosques para cultivarlos.

Esto no obstante V. S. deberá estar siempre prevenido, observando la maior precaucion con los Americanos, aumque sin faltarles en la debida urbanidad en todo lo que no se oponga al mejor servicio del Rey; Y qualesquiera extraordinaria novedad, que pueda ocurrir, y consideré V. S. digna del conocim<sup>to</sup>. del citado Encargado, procurará comunicarsela en derechura con la brevedad posible.

Dios guẽ. a V. S. m<sup>a</sup>. a<sup>a</sup>. Mexico 30 de Diz<sup>re</sup>. de 1785.

EL C<sup>de</sup>. DE GALVEZ.

S<sup>or</sup>. D<sup>a</sup>. Vicente de Zepedes.

LXXV. WILLIAM DAVENPORT TO THE GOVERNOR OF GEORGIA.<sup>204</sup>

CHICKESAW NATION the 27. March 1786

*Honour<sup>d</sup> Sir*

A few days past some letters were handed me by Express from some of the Principall Inhabitance of Natchez, Requesting me to send to

<sup>202</sup> Library of Congress, East Florida Papers, XXXIX., M3. The letter is no. 37 and is indorsed by Zepedes: "Context. da con No. 115". An identical letter of this date was written to Miró. The latter is in Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba.

<sup>203</sup> No. 1 is a copy of Gardoqui's representation to Jay, September 23. No. 2 is a translation of Jay's letter to Gardoqui, October 14, and of the resolutions of Congress, October 13. See *ante*, p. 298.

<sup>204</sup> Archives of Georgia, Office of Secretary of State, "Indian Affairs, 1785-1786".

Your Honour, and inform you of their distress<sup>d</sup>. situation, For Tiranecall Govern<sup>t</sup>. Press<sup>d</sup>. harder on them Every day—wishing to know whether they Might still Ground their hopes on Releaff from your Quarter, tho should the situation of things place it out of your Power (Ither by the Country belonging to the Spaniards or Otherwise) Are in hopes they may be informed of it, as they may Get away with part of their Movable property, which must be down Unknown to the Comd<sup>t</sup>. as severall has Apply<sup>d</sup>. and can only obtain liberty to go them Selves and not Return, but must leave their property behind. Orders have been issued for a Twelve Months Credit to be giving to all Spanish Subjects for debts that have been Transacted and if any sutes against them on the dockett to be dismis<sup>d</sup>. But for those who Call themselves Americans to discharge theirs Amediately or their property sold, Thease Unjust Acts (they say) with a number of others, Places them in a situation very disagreeable, they do not mention those things to you under an Expectation of Redress, no farther than that your Honour may Inform them in what situation they Stand, so as before Mentioned they may take such steps as they find best, for family and Property, they farther say as living under the Spaniards they pay Every Attention to their Laws and Customs only they will not take the Oath proposed to them, as they have Taken it before to America and Mooved their under an Expectation of its being an American Country. This was the heads of their Petition to me only desired I would Ashore you they should be Ready when Called on to Reimburse such sums as they may Cost the Publick by your indeavering to serve them. I have conformed myself as near as in my Power to the Instructions I Rec<sup>d</sup> from the Honourable Legislative Body, and cannot help thinking hard of not hearing from them for our instructions says in the second ar<sup>o</sup>. you'll Remain on the Premisses for further Orders, but when Compel<sup>d</sup> to leave that quarter I vued<sup>d</sup> my instructions and found by the 5 Ar<sup>t</sup>. we ware ordered to Cultivate amity with the Indians, where I am yousing my best Indeavers. In the Last Ar<sup>t</sup>. we are ordred to Communicate to your Honour Every thing that may happen Respecting the Country or People which I have neaver Neglected. Therefore flatter my self that your Honour will by the Barrer send me instru<sup>s</sup>. In what manner I am hereafter to act Untill Such time I shall Remain with Impatiance,

I have the Honour to be Sir with Greate Respect

Your Obed<sup>t</sup>. Serv<sup>t</sup>.

W. DAVENPORT.

His Honour the Governor<sup>205</sup>

LXXVI. WILLIAM DAVENPORT TO THE GOVERNOR OF GEORGIA.<sup>206</sup>

CHICKESAW NATION the 22 May 1786

Sir

the Barer came but a few days ago from the Natchez. I Rec. letters Requesting me to hurry them an aniswer as soon as I could to the

<sup>205</sup> The governor of Georgia in 1786 was Edward Telfair.

<sup>206</sup> Archives of Georgia, Office of Secretary of State, "Indian Affairs, 1785-1786".



Petition they had before desired me to send to your Honour, as their situation Grew worse and worse, which letter I hope now will be handed to you, tho twice before has fallen through. I will Trouble your Honour no farther but Refer you to the Barrer who can answer you any question Respecting this Country I hope by the Barer to Receve some instructions from your Honour in what Manner I in future shall act, untill which time I shall take sutch steps as I think Benafitiall for Government and should any thing of consequence happen In this Quarter I shall neaver faile to let you know it

P. S. . . .

I have the Pleasure to  
Subscribe my Self your  
Honours Obe<sup>t</sup> Serv<sup>t</sup>

W. DAVENPORT.<sup>207</sup>

His Honour the Governor  
Georgia

LXXVII. THOMAS GREEN TO EDWARD TELFAIR.<sup>208</sup>

NASHVILLE July 10<sup>th</sup>. 1786.

*Hon<sup>d</sup>. Sir:*

Since my last to your Honour I have received some Letters from the Inhabitants of the Natchez who pray that they may be considered as Citizens of this State and that they may not be given up to the Despotic Power of Spain, they have also requested of me to beg of the Legislative Body to be Relieved if it is in their Power If not they wish to be given up to Congress who they are sure will relieve them, and have the Boundary Line run between their State and Spain which is so much their wish as well as of numbers of others who are ready to move with their Families to that Place whenever it shall be done. They Trust and

<sup>207</sup> For more than a year after this letter was written Davenport appears to have continued to act as a secret agent of Georgia among the Indians. McGillivray wrote to O'Neill, October 8, 1786, that Davenport had been going about secretly among the Choctaws and Chickasaws and had written to a trader to obtain a permit for him to pass through the Creek country in order that he might return to his own province, as he had received letters recalling him. On December 24 Zepedes sent to Josef de Galvez a letter which Davenport had written to a person in Mobile disaffected toward the Spanish cause. In the spring of 1787 he was still active among the Indians (see, for instance, a letter of Pedro Juzan to Miró, March 19, inclosed in a letter of Miró to Josef de Galvez, June 1); but in the instructions which Miró gave (September 21, 1787) to Juan de La Villebeure, whom he was sending to remonstrate with the Choctaws for admitting Americans into their country, he mentions that Davenport and his companions had been murdered. Further light is thrown on this statement by two letters of McGillivray, one of October 4 to Miró, the other of October 6 to Zepedes. McGillivray says in these letters that Davenport was intriguing with the Indians and that he found it necessary to dispose of him. Miró appears to have taken him to task severely for this murder. The two letters last mentioned of McGillivray and the letter of Zepedes are in the Library of Congress, East Florida Papers, CXIV., J9, and XLII., C4, respectively. McGillivray's letter of October 8, 1786, and the letter of Juzan are in Seville, Aud. de Santo Dom., Luis, y Flor. The instructions to Villebeure are in Seville, Arch. Gen. de Indias: Pap. proc. de la Isla de Cuba.

<sup>208</sup> Archives of Georgia, Office of Secretary of State, in bundle marked "Georgia and North Carolina Boundary".

Hope that as it is your Honours Place to Defend and Protect us in our Laws and Liberties you will do every thing in your power for them.

Your Honour can not certainly be a Stranger to their Unhappy Situation they are entirely Debarred of that Liberty that has cost us so much Blood and Treasure to acquire by a Cruel and Despotic Government whose chief aim is to Enslave their unhappy subjects and load them with Oppression. Our Trade is stopp'd, our Property Confiscated ourselves Confin'd in Irons and even made slaves of for Life add to all this, setting on the Savages by every method they can to Murder our Men and Helpless Women and Children Instance Col: M<sup>c</sup>-Gilvery and many others of the Spaniards who take every opportunity to Encourage that Inhuman Practice

I am with the Sincerest Esteem

Your Honours mo<sup>t</sup>. Ob<sup>t</sup>. Servant

THOMAS GREEN.<sup>209</sup>

His Honour the Gov<sup>r</sup>. of Georgia

[Addressed:]

His Honor E<sup>d</sup>. Telfair Esquire Governor of the State of Georgia

Hon'd P M<sup>r</sup>. Williams

[Indorsed:]

Letter Thomas Green Nashville, July 10<sup>th</sup>, 1786

Ordered to be placed on the immediate file

<sup>209</sup> For further light on Green's project see his letter to the governor of Georgia written from Louisville, December 23, 1786, together with the related documents, in a report of the Secretary for Foreign Affairs, dated April 12, 1787 (*Dip. Corr. of U. S. A., 1783-1789*, III. 233-251; *Secret Journals for Foreign Affairs*, IV. 301-328. The report is in the journals under April 13). Consult Thomas Marshall Green, *The Spanish Conspiracy*, pp. 73 ff., Roosevelt, *The Winning of the West*, III. 119-120, and cf. *Calendar of Virginia State Papers*, IV. 202